



8

7 april 2012  
Paaseierenjacht  
in het Garcetpark



10

Ophaling groenafval  
voortaan op maandag



23

15 april 2012  
Klassiek in de Abdij

Jette

info

nr 196

### Laat uw zintuigen genieten

Op 21 en 22 april 2012 staat de nieuwe editie van het Jetse Artiestenparcours d'Artistes op het programma. Verdeeld over het hele grondgebied, kan u honderden kunstenaars ontdekken. Zowat elke kunstvorm komt aan bod, van schilderijen tot foto's, van sculpturen tot juwelen, zelfs mozaïek of glasblazen,... Maar dit grote Artiestenparcours biedt nog veel meer, met een weekend boordevol muziek en animaties en vooral ook, nieuw dit jaar, een culinair parcours voor de lekkerbekken onder ons. Door dit bijkomende parcours, kan u tijdens het Artiestenparcours al uw zintuigen laten genieten.

Ontdek alle details over  
het artiestenparcours

P. 27 & 28

APA JETTE

SCULPTURE PAINTING CONCERTS MIXED ART PHOTOGRAPHY CULINARY TOUR

Verantwoordelijke uitgever:  
**Hervé Doyen, Burgemeester**  
Wemmelsesteenweg 100  
1090 Jette  
Tel : 02 423 12 00  
E-mail : [communicatie.1090@jette.irisnet.be](mailto:communicatie.1090@jette.irisnet.be)  
AFGIFTEKANTOOR BRUSSEL 9

# Gemeenteraadsverkiezingen

## Volwassen buitenlanders kunnen ook stemmen

*Via de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober kunnen niet-Belgische staatsburgers mee het beleid van hun gemeente bepalen. Het gemeentebestuur van Jette wil dit in de verf zetten en organiseert infoavonden om de betrokken Jettenaren te informeren over hoe ze zich kunnen inschrijven op de kiezerslijsten.*

Sinds in 2004 een wijziging in de wetgeving doorgevoerd werd, mogen niet-Belgische volwassenen boven de 18 jaar deelnemen aan de gemeenteraadsverkiezingen. De oorsprong van deze keuze ligt wellicht in de overweging die onze Belgische verkozenen maakten dat de democratie (de mogelijkheid van het volk om zijn bestuurders te kiezen en zo te wegen op de politieke besluitvorming) alle inwoners aangaat, en niet alleen de Belgen.

### De gemeente, het bestuursniveau dat het dichtst bij de burgers staat

De deelname van niet-Belgen om verkozenen aan te duiden, beperkt zich tot de gemeenteraadsverkiezingen. Het lokale beleid bepaalt met name de leefomgeving (de netheid van de straten, stedenbouw,...), de school van de kinderen, het parkeerbeleid, de sportinfrastructuur,... Al deze concrete diensten hebben een reëel impact op het dagelijkse leven van de burgers en hun gezinnen. Aangezien u al integraal deel uitmaakt van de Belgische samenleving, krijgt u de kans om de toekomst te bepalen van de gemeente waarvoor u gekozen hebt.

Om u in te schrijven op de kiezerslijst en om deel te nemen aan de volgende gemeenteraadsverkiezingen, moet u minstens 18 jaar oud zijn op 14 oktober 2012 en ingeschreven zijn in het bevolkingsregister of in het vreemde-

lingenregister van uw gemeente. Als niet-EU-onderdaan moet u ook 5 jaar onafgebroken en wettelijk in België verblijven. Inschrijven kan tot uiterlijk 31 juli 2012.



### Inlichtingen:

**Gemeentebestuur van Jette - dienst Bevolking (loketten I-J) - Wemmelsesteenweg 100 - - 02.423.12.51.**  
**Website van de gemeente: [www.jette.be](http://www.jette.be)**

### De volgende gemeenteraad vindt plaats op woensdag 30 mei om 20u in het Raadhuis, Kardinaal Mercierplein.

U vindt de dagorde voor elke gemeenteraad op de website [www.irisbox.irisnet.be](http://www.irisbox.irisnet.be). De volledige inhoud van de gemeenteraadzitting wordt de dag nadien gepubliceerd op deze website.



## Waarom een gemeentelijke infokrant?

Elke maand opnieuw is een hele ploeg druk in de weer met de redactie en de lay-out van Jette Info, een helse job die ze telkens met enthousiasme en professionalisme tot een goed eind brengen. Maar zoveel middelen vrijmaken voor gemeentelijke informatie, waar is dat goed voor?

17 jaar geleden nam ik als schepen van Informatie het initiatief om elke maand een infokrant uit te brengen. Mijn motivatie was dubbel: enerzijds uitgebreid verslag uitbrengen van het lokale leven en, anderzijds, de inwoners zo goed mogelijk informeren over initiatieven, reglementeringen of projecten.

Informatie verstrekken is banden smeden, iedereen samenbrengen rond dingen die we delen, elke dag opnieuw. Het is ook ruimte scheppen voor relaties, ontmoetingen en dialoog. En dat is precies de instelling waarmee elke maand uw gemeentelijke infokrant wordt gerealiseerd.

Daarom wil ik de mensen bedanken die hun tijd en hun energie in dat werk steken door te ondersteunen dat wat zij doen extra zin geeft aan het leven in Jette.

Veel leesplezier.

Hervé Doyen, uw Volksvertegenwoordiger-Burgemeester

VRAGEN OVER  
DE GEMEENTE JETTE ?  
Surf naar  
[www.jette.be](http://www.jette.be)



### HET GEMEENTEHUIS

Wemmelsesteenweg 100  
1090 Jette - Tel: 02.423.12.11

### Uurrooster gemeentediensten

**Dienst Bevolking, Burgerlijke Stand en FIBEBO (financiële dienst):**

ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u,  
don van 13u tot 19u

### Andere diensten:

ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u,  
don van 13u tot 16u

### Uitgezonderd dienst Grondgebiedbeheer:

gesloten op dinsdag

Opgelet:  
op maandag 9 april (Paasmaandag)  
is het gemeente-bestuur gesloten

### Raadhuis

Kardinaal Mercierplein 1  
1090 Jette  
• Politiecommissariaat  
Tel. 02.412.68.06

### Plaatselijk Werkgelegenheids- agentschap

Léon Theodorstraat 204 - 1090 Jette  
Tel. 02.421.65.00

### OCMW

Sint-Pieterskerkstraat 47  
1090 Jette  
• Secretariaat: 02.422.46.11  
• Sociale dienst: 02.422.46.75

### Sociaal woningbureau Jette

Residentie Essegem 2  
Jules Lahayestraat 288 - 1090 Jette  
Tel.: 02.421.70.90

# Hulp nodig bij uw belastingaangifte?

## Het gemeentebestuur en de dienst belastingen helpen u

*Jaarlijks moeten we onze belastingformulieren invullen. De overvloed aan cijfers zorgt ervoor dat dit formulier niet altijd even eenvoudig is om in te vullen. U heeft twee opties: ofwel vult u dit document in op papier ofwel kiest u voor de digitale optie via Tax-on-web. Als u niet wijs raakt uit uw formulier, kan u rekenen op de steun van het gemeentebestuur en de dienst belastingen.*



De federale overheidsdienst van de belastingen en het Jetse gemeentebestuur staan klaar om u te helpen bij het invullen van de belastingaangiften, via het systeem Tax-on-web. Dit project biedt verschillende voordelen voor de Jettenaars. Ze vermijden de verplaatsingen naar de Finance Tower in centrum Brussel waar de dienst Belastingen gevestigd is, er ontstaan geen ellenlange files in één gecentraliseerd gebouw en men verzekert zich van een correcte invulling van de aangifte.

U kan hulp krijgen bij het invullen van uw belastingaangifte via Tax-on-web, van maandag 21 mei tot vrijdag 29 juni 2012, in het bijgebouw (in de openbare computerruimte) van het Gemeentehuis, op de Wemmelsesteenweg 100, op maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 9u tot 13u en op donderdag van 13.30u tot 18.30u. U moet geen afspraak maken maar kan gewoon langskomen tijdens de voorziene openingsuren. Breng alle nuttige documenten mee.

### Hulp belastingaangifte

van 21 mei tot 29 juni 2012

van 9u tot 13u en op donderdag van 13.30u tot 18.30u

Bijgebouw Gemeentehuis (openbare computerruimte)

Wemmelsesteenweg 102 - 1090 Jette



## Rouwregister

De gemeente Jette opende voor zijn inwoners een rouwregister ten gevolge van het dramatische busongeval dat in Zwitserland plaatsvond.

Het rouwregister was tot eind maart beschikbaar aan het onthaal van het gemeentehuis.

## Openbare Computer Ruimte

### Informaticalessen op maat

In de lente van 2010 ging de Openbare Computer Ruimte open, in het bijgebouw van het Jetse Gemeentehuis. In samenwerking met het Brussels Gewest, biedt het gemeentebestuur hiermee een antwoord op de groeiende vraag naar betaalbare computerlessen.

In deze tijden waar alles wordt gedigitaliseerd, voelen vele personen de noodzaak om vertrouwd te geraken met informatica. In het dagelijkse leven is informatica niet langer weg te denken, denk bijvoorbeeld aan een brief typen, op internet surfen, administratieve formaliteiten vervullen of een reis boeken vanuit de luie zetel,... Maar ook op professioneel vlak is informaticakennis een belangrijke, haast onmisbare, troef geworden.

Helaas beschikt niet iedereen over de middelen (financieel, technisch of anderen) om

aan een opleiding te beginnen. Door deze Openbare Computer Ruimte (OCR) op het getouw te zetten wil Jette, met de steun van het Centrum voor Informatica van het Brusselse Gewest (CIBG), een kwaliteitscursus informatica aanbieden, toegankelijk en niet ver van huis.

De vzw Update zorgt voor de organisatie en het beheer van de lessen, met aandacht voor het individuele tempo van de "leerlingen". Concreet worden er opleidingen voorzien rond internet en voor de programma's Outlook, Windows en Microsoft Office (Word – tekstverwerking – Excel – Powerpoint – Acces).

De kleine groepen (tussen de 3 en 8 leerlingen) bieden de deelnemers de kans om persoonlijke opleidingen te krijgen die rekening houden met hun capaciteiten. De lessen

worden gegeven van 9u tot 12u en van 13u tot 16u en hangen af van het niveau en de verwachtingen van de deelnemers.

Bij de inschrijving zal een kleine reeks vragen gesteld worden om het persoonlijk programma op te stellen. De inschrijvingen gebeuren op de Wemmelsesteenweg 102. Het is wel noodzakelijk om vooraf een afspraak te maken met de lesgeefster van Update (02.646.25.45) om een uur voor de inschrijving te bepalen. U moet wel aangeven dat u de lessen in Jette wenst te volgen.



# Kus voor een Klus

## Handicap International zoekt uitvinders

**Handicap International lanceert dit jaar opnieuw de grote wedstrijd Kus voor een Klus. Deze wedstrijd belooft slimme uitvindingen of kleine trucs die het dagdagelijkse leven van oudere mensen of mensen met een handicap verbeteren, of het nu is om zich te verplaatsen, zich aan te kleden of zich te amuseren... Handicap International roept alle uitvinders en klussers op om deel te nemen aan de wedstrijd! Dat kan nog tot 20 juni.**

Voor oudere mensen of personen met een handicap zijn dagdagelijkse activiteiten vaak minder vanzelfsprekend. Dure of onaangepaste toestellen maken het er niet eenvoudiger op. Kleine, originele hulpmiddelen kunnen voor deze mensen een wereld van verschil maken. Daarbij gaat Handicap International op zoek naar uitvindingen die de dagelijkse activiteiten van oudere mensen of mensen met een handicap (motorisch, zintuiglijk of mentaal) verbeteren.



Drie winnaars krijgen een waardebon van 500 € bij Brico en een abonnement op 'Dobbit'. Er is ook een speciale categorie voor scholen (technische scholen, ergotherapie, design, ingenieurs). De winnaar van die categorie krijgt een speciale prijs aangeboden door Handicap International. De prijsuitreiking vindt plaats in augustus.

Alle projecten moeten ingediend worden voor 20 juni 2012, met een technisch plan van de uitvinding (A4-formaat), een algemene omschrijving van het gebruik, digitale foto's van het prototype (max. 500 KB) en een lijst van het gebruikte materiaal plus de kostprijs.

### Wedstrijd voor creatieve mensen en voor scholen

Ook dit jaar roept Handicap International alle handige en creatieve mensen op om deel te nemen. Je hoeft zeker geen Einstein te zijn. Het zijn vaak de heel eenvoudige trucjes, die helemaal niet veel hoeven te kosten, die een praktische oplossing bieden voor dagelijkse problemen. Zo bedacht Ann Dhaenens, een van de winnaars van de vorige editie, een aangepaste hangmat voor haar zoon-tje met hersenverlamming. Ook een zitstep, een laptoptafel en een wandelhulp voor slechtzienden vielen in de prijzen.

**Stuur je dossier bij voorkeur via e-mail ([nicole.luyckx@handicap.be](mailto:nicole.luyckx@handicap.be)) of per post naar Spastraat 67, Brussel.**

**Meer info: [www.handicap-international.be](http://www.handicap-international.be) of Nicole Luyckx - 02.233.01.02.**

## Nieuwe buurtvereniging "Comité Magritte"

**Op 12 december 2011 werd de buurtvereniging "Comité Magritte" opgericht. Dit wijkcomité omvat de bewoners van de rotonde Pannenhuis en de Esseghem-, Rechtschapenheid-, Gomand-, Jacobs-Fontaine-, Verzets-, Dapperheids- en Léopold 1-straat (tussen de Esseghemstraat en de grens met Laken).**

De vereniging wil binnen haar omgeving de levenskwaliteit bevorderen. Hiervoor heeft deze buurtvereniging specifieke doelstellingen uitgewerkt.

Het hoofddoel is de verbetering van hun leefomgeving, de animatie, de waardering en de promotie van onze buurt. De bestuursleden van de vereniging verbinden zich ertoe om een aantal projecten te bekijken en te evalueren, samen met de betrokken instanties. Hierbij staan twee prioriteiten voorop: de opwaardering van de levenskwaliteit in de buurt en een actieve deelname aan de verbetering van hun omgeving.

**Meer info: [comitemagritte@gmail.com](mailto:comitemagritte@gmail.com) - Tel: 02.428.26.26**

### De Jetse wijkcomités en handelaarsverenigingen

#### Wijkcomité "Vergeten Hoek"

Info: Marcel Lenssens  
Tel: 02.426.11.29

#### Wijkcomité "Ilot Esseghem"

Info: Didier Renguet  
Tel: 0477.57.71.09

#### Handelaarsvereniging Galerie Mercure

Info: Claude Goujard  
Tel: 02.479.81.75 - E-mail: [claud.goujard@proximedia.be](mailto:claud.goujard@proximedia.be)

#### Handelaarsvereniging Shopping Jette

Info: André Electeur  
Tel: 02.426.59.95

#### Wijkcomité "Vanderborcht"

Info: Pierre Dewaels  
Tel: 0477.97.43.11  
- E-mail: [Pierredewaels@yahoo.fr](mailto:Pierredewaels@yahoo.fr)

#### Wijkcomité "Capart"

Info: Cécile Geens  
Tel: 02.479.32.13

#### Wijkcomité "Sint-Clara"

Info: Opdebeeck  
Tel: 02.478.73.20

#### Wijkcomité "Heymbosch"

Info: Michel Verassel  
Tel: 02.479.55.47

#### Wijkcomité "Van Bortonne"

Info: Joëlle Molhant-Moerenhout  
Tel: 02.428.21.52

#### Wijkcomité "de ketjes de Dieleghem"

Info: Dany Henrard  
Tel: 02.479.35.65 -  
E-mail: [dany.henrard@skynet.be](mailto:dany.henrard@skynet.be)

#### Wijkcomité "Gilson/Peret/De Baisieux"

Info: Claire Vandevivere  
Tel: 02.479.68.65 -  
E-mail: [cvandevivere@yahoo.com](mailto:cvandevivere@yahoo.com)

#### Wijkcomité "De Clercq" (Les amis de corneille)

Info: Geoffreys Lepers  
Tel: 02.420.79.64  
- E-mail: [geoffrey@geonat.be](mailto:geoffrey@geonat.be)

#### Wijkcomité "Dupré"

Info: Bradley Gallop  
Tel: 02.535.72.72  
- E-mail: [bgallop@bdg-associates.com](mailto:bgallop@bdg-associates.com)

#### Wijkcomité "Legrelle/Dopéré"

Info: Joëlle Electeur  
Tel: 0476.888.468  
- E-mail: [joelle.electeur@scarlet.be](mailto:joelle.electeur@scarlet.be)

#### Wijkcomité "Verschelden"

Info: Patrick Grotz  
Tel: 0475/54.02.17  
- E-mail: [patrick.grotz@chello.be](mailto:patrick.grotz@chello.be)

#### Wijkcomité "Lenoir"

Info: Christiane Peraya  
Tel: 02.425.75.34 -  
E-mail: [marc.peraya@skynet.be](mailto:marc.peraya@skynet.be)

#### Wijkcomité "Bonaventure"

Info: Brigitte Houtman  
Tel: 02.479.84.13

#### Wijkcomité "OLV van Lourdes"

Info Josiane Di Vincenzo  
Tel: 0477/53.44.39  
- E-mail: [josiane.divincenzo@chello.be](mailto:josiane.divincenzo@chello.be)

#### Wijkcomité "Gillebertus"

Info: Koen Heymans  
Tel: 0478.88.02.60  
- E-mail: [Koen-heyman@skynet.be](mailto:Koen-heyman@skynet.be)

#### Wijkcomité "Faes"

Info: Nick Deknudt  
Tel: 0475.24.24.24  
- E-mail: [nick.deknudt@telenet.be](mailto:nick.deknudt@telenet.be)

#### Wijkcomité "Wemmelsesteenweg"

Info: Kirkor Kaspar  
Tel: 0479.40.87.21  
- E-mail: [herman-celine@hotmail.com](mailto:herman-celine@hotmail.com)

# Monumentale stadsexpo Brusselicious XXL

## Reusachtige frietzak en chocoladetablet krijgen plaats in Jette

*De superhelden van de Brusselse gastronomie strijken neer in de stad. Beeld u in: spruitjes, chocoladetabletten, mosselen, bierglazen en frietzakjes in reuzenformaat, origineel bewerkt door kunstenaars met een rijke verbeelding. Van april tot juni krijgt dit reusachtige stadsdecor Brusselicious XXL een plaatsje op de meest bekende straten en pleinen van de hoofdstad. Ook Jette mag twee kunstwerken verwelkomen. Op het Koningin Astridplein komt "Zeg het met frieten", een grote frietzak boordevol frietjes en bloemen, terwijl op de hoek van de Tentoonstellingslaan en de Dikke Beuklaan met "Empreinte" een kolossale chocoladetablet een tijdelijke plaats krijgt.*



Deze – letterlijk en figuurlijk – grote stadsexpo is een initiatief van Visitbrussels. Vanaf de eerste mooie dagen zal deze monumentale stedelijke scenografie de hoofdstad overspoelen. In de zomer worden de werken dan verzameld in een reusachtige tentoonstelling in het Park van Brussel (Warande).

Voor het project Brusselicious werd bij een groot aantal kunstenaars een oproep tot kandidaturen gedaan. Ze moesten op basis van 3D-beelden van 5 voorwerpen een project indienen. Meer dan 120 projecten werden voorgelegd aan een jury van professionals die uiteindelijk 30 werken weerhield. Verschillende kunstscholen en instituten voor mode en design in Brussel namen ook deel aan het project voor 5 andere werken. Deze onafgewerkte elementen zijn identiek en werden door dezelfde leverancier geproduceerd, maar ze zijn ook uniek want ze werden afgewerkt door kunstenaars van verschillende afkomst, die woonachtig zijn in België.

Vanaf april kan u deze 5 meter grote werken ondermeer in Jette zelf ontdekken. Toeristen en Brusselaars, groot en klein, iedereen krijgt gratis toegang tot de tentoonstelling. Een nieuwe manier om (opnieuw) kennis te maken met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest!

Meer info: [www.brusselicious.be](http://www.brusselicious.be)

21 april 2012

## Groot tuinfeest voor jong en oud Benefiet georganiseerd door Le Centre de Vie en Lions Club Jette St.-Pieter

*Op zaterdag 21 april 2012 organiseert het dagcentrum voor personen met een mentale handicap "Le Centre de Vie" in samenwerking met de Lions Club Jette Sint-Pieter een groot tuinfeest.*

Met een barbecue en animatie voor jong en oud hoopt het centrum zijn kas te spijzen om zijn humanitaire werk binnen de gemeente Jette te kunnen voortzetten. En net dat humanitaire aspect is de reden waarom de Lions Club Jette St.-Pieter achter dit initiatief schaaft. Iedereen is welkom op dit gratis feest. Sfeer verzekerd!

### Groot tuinfeest

Zaterdag 21 april 2012 – van 11u tot 16u

In de lokalen en de tuin van "Le Centre de Vie" – J.J. Crocqlaan 8

Toegang en animaties gratis

Democratische prijzen voor drankjes (1,5 €) en barbecue (3 €)

Programma: bal met reuzen uit alle uithoeken van het land, fanfare, ritjes op een ezel, diverse spelen,...



## Het gemeentebestuur van Jette is op zoek naar...

**TUINIER (M/V)** - Dienst Openbare ruimte (Bepantingen) – Voltijds contract van bepaalde duur (6 maanden, verlengbaar)

**Profiel:**

- Diploma van Lager Secundair onderwijs – vak tuinbouwkunde
- Rijbewijs B
- GECO-voorwaarden

**JURIST (M/V)** – Juridische dienst – Voltijds contract van bepaalde duur (6 maanden)

**Profiel:**

- Master / Licentiaat in de rechten

**ONDERWIJSMEDEWERKER** – dienst Vlaamse Gemeenschap – Voltijds vervangingscontract

**Profiel:**

- Diploma van Hoger Secundair onderwijs

**ANIMATOR-COÖRDINATOR VAN HET VERKEERSPARK**

– Preventiedienst – Voltijds vervangingscontract

**Profiel**

- Bachelor / Gradaat of Hoger of Lager Secundair Onderwijs
- Goed contact met kinderen en goede kennis van verkeersveiligheid
- Goede kennis van beide landstalen

**Geïnteresseerd ? Stuur uw cv plus motivatiebrief (ev. + kopie diploma) naar de dienst HRM, via mail naar [jobs@jette.irisnet.be](mailto:jobs@jette.irisnet.be) (vermeld als onderwerp de functiebenaming), per fax (02.422.31.95) of per post naar Gemeentebestuur Jette – Dienst HRM – Wemmelsesteenweg 100 – 1090 Jette.**

Jette bevordert gelijke kansen. Kwaliteiten van mensen zijn doorslaggevend, ongeacht geslacht, seksuele geaardheid, leeftijd, afkomst of handicap.

## Jetse kerstmarkt 2012 Oproep chalthouders

*Van 14 tot 16 december 2012 organiseert de dienst Economisch Leven & Animatie i.s.m. de vzw Jaarlijkse Jetse Markt naar aanleiding van "Jette On Ice 5" een kerstmarkt op het Kardinaal Mercierplein.*

Heeft u interesse in het huren van een chalet om zo uw originele kerstartikelen te koop aan te bieden, hebt u een vereniging met originele initiatieven die passen in het kader van de eindejaarsfeesten of bent u een creatieveling die zelfgemaakte spullen wil verkopen en/of uw activiteiten wil demonstreren (vb wenskaarten, kaarsen,...), neem dan contact op met de gemeentelijke dienst Economisch Leven en Animatie..

**Geïnteresseerd ? Mail uw naam, adres, telefoonnummer met vermelding "Chalets Kerstmarkt" naar [cademeyer@jette.irisnet.be](mailto:cademeyer@jette.irisnet.be) of [bvandenbossche@jette.irisnet.be](mailto:bvandenbossche@jette.irisnet.be)**

**Meer info : Carmen Demeyer - 02.423.12.67 of Benny Vandenbossche - 02.423.13.02**



## Openbare werken in de gemeente

De straten en voetpaden maken een belangrijk deel uit van uw leefomgeving. Op initiatief van Schepen van Openbare Ruimte Jean-Louis Pirottin voert de gemeente voor de openbare werken een pro-actieve politiek. Dit betekent ondermeer dat de straten een mooie asfaltlaag krijgen aangemeten en de voetpaden waar nodig vernieuwd worden.

### OLV van Lourdeswijk

De OLV van Lourdeswijk krijgt een nieuw kleedje aangemeten. In de Berré-, Van Swae-, Steppé en Mayellestraat en op het grotplein worden de voetpaden volledig vernieuwd. Ter hoogte van Steppé/Mayelle wordt er een verkeersplateau aangelegd. Deze vernieuwingswerken worden straat per straat afgewerkt. De Mayellestraat komt als laatste aan de beurt. Het einde van de werken is voorzien in de loop van augustus.

### Dopéréstraat

In de Dopéréstraat worden de voetpaden vernieuwd. Na deze renovatiewerken, zullen er bomen aangeplant worden. Het einde van de werken is voorzien rond eind april.

### Rommelaerelaan

Begin mei wordt gestart met de vernieuwing van de voetpaden in de Rommelaerelaan. Ook de bomen zullen vervangen worden, zodat de laan er als nieuw zal uitzien. De duur van deze werken wordt geschat op 3 weken.

### Esseghemstraat

Momenteel zijn de nutsmaatschappijen aan de slag in de Esseghemstraat. Nadien zal de straat nieuwe voetpaden krijgen. Het einde van de werken is voorzien rond eind juni.

### Werriestraat

De nutsmaatschappijen zijn klaar met hun vernieuwingswerken in de Werriestraat. In het kader van het wijkcontract, gaat de gemeente de voetpaden vernieuwen en het Laneuplein heraanleggen. Daarnaast zal er ook een nieuwe asfaltlaag aangelegd worden.

### Woestelaan

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft uiteindelijk de aannemer aangeduid voor de renovatiewerken in de Woestelaan. Momenteel wordt de coördinatie vastgelegd tussen de verschillende betrokkenen (Hydrobru, Sibelga,...) en de MIVB die de tramrails en de bovenleidingen zal vernieuwen. Het Gewest zal de omwonenden informeren over de planning van de werken. De Gemeente Jette is opgetogen dat deze werken, die reeds lang verwacht werden door de bewoners, binnenkort van start gaan.

## Een goed cv opent de weg naar een job

*Net als een motivatiebrief verdient ook een cv de nodige aandacht. Maak er u in elk geval niet te vlug van af, want u mag niet vergeten dat het hier gaat om een persoonlijk visitekaartje. Hier zijn enkele basisprincipes voor het opstellen van een goed cv.*

### De vorm

Een cv is dikwijls het eerste document van een sollicitant dat een werkgever onder ogen krijgt. Het geeft hem de kans om zich snel een beeld te vormen van wie u bent en wat u in uw mars hebt. U kan dus maar best van in het begin een goede indruk maken.

De kandidaat-werkgever moet uw cv diagonaal kunnen lezen en het onmiddellijk begrijpen. Het moet dus zowel aantrekkelijk, nauwkeurig en gestructureerd zijn. Uw cv mag ook niet meer dan twee pagina's beslaan. Ook moet het uw ervaring in de verf zetten om zo vlot een interview los te krijgen.

Let op de leesbaarheid, gebruik altijd een lettertype groter dan 10 punten. Wees spaarzaam met kleuren, gebruik ze bijvoorbeeld alleen voor de titels van de rubrieken. Belangrijke informatie kan beter vetgedrukt staan. Hanteer een gerichte, dynamische en positieve woordenschat.

Ten slotte is het belangrijk uw cv aan te passen aan de potentiële werkgever of, meer specifiek, aan de job die u op het oog hebt. Volledigheid is zeker

niet nodig, het is integendeel belangrijk alleen die informatie te vermelden waarvan u denkt dat uw toekomstige werknemer ze relevant zal vinden.

### De inhoud

Over het algemeen heeft een cv een welomlijnde structuur die toch enige aanpassingen vraagt in functie van uw ervaring, het type job waarvoor u solliciteert en wat u in uw cv naar voor wil laten komen. U kan opteren voor een chronologisch of een thematisch cv. Deze laatste dragen nogal vaak de voorkeur weg van werkgevers.

Volgende informatie is in uw cv onontbeerlijk:

- Uw coördinaten: deze moeten voldoende zichtbaar aanwezig zijn zodat de werkgever onmiddellijk weet hoe u te contacteren.

- Uw opleiding: het is verstandiger om uw hoogst behaalde diploma als eerste te vermelden. Som voor de rest alleen de belangrijke diploma's en vormingen op.

- Uw professionele ervaring: als u weinig professionele ervaring hebt, vermeld dan ook uw stages, studentenjobs,... Geef bij elke ervaring wat uitleg

over de werkgever en uw taken binnen de betreffende organisatie.

- Diverse kennis: informatica, talen,...

Zo, als u bij het opmaken van uw cv deze stappen volgt, dan verhoogt u ongetwijfeld uw kansen op een nieuwe job.



## Ben je student en op zoek naar een job? Websites die je helpen bij je zoektocht

*Ben je student en zoek je een job voor tijdens de vakantieperiode of gedurende het schooljaar? Hier zijn enkele manieren om je droomjob te pakken te krijgen. Hoewel heel wat bedrijven studenten aannemen, is het niet altijd eenvoudig de websites terug te vinden die deze vacatures in hun bestand opnemen.*

Hier is een beknopte lijst van websites die jongeren hun zoektocht naar een job vergemakkelijken.

**www.studentatwork.be:** Deze site geeft de meest recente informatie wat betreft de arbeidswetgeving rond studentenjobs. Via de applicatie student@work - 50days kunnen studenten ook makkelijk verifiëren hoeveel dagen ze al gepresteerd hebben en wat hun saldo is.

**www.actiris.be:** - sectie studentenjobs - het aanbod in dit onderdeel van de werkaanbiedingen van Actiris is nog bescheiden maar met de vakantie in zicht zal daar wel gauw verandering in komen.

**www.vdab.be:** de Vlaamse tegenhanger van Actiris.

**www.studentjob.be:** StudentJob is één van de grootste onlinejobsites in Europa en is op korte tijd uitgegroeid tot één van de referenties voor studenten. Na de lancering van Studentjob in Nederland



heeft de portaalsite die gespecialiseerd is in studentenjobs, stages, vakantiejobs en jong afgestudeerden nu ook een Belgische versie.

**www.estudiant.be:** deze site biedt eveneens talrijke jobaanbiedingen voor studenten maar is voor-

lopig alleen beschikbaar in het Nederlands.

Ook bij interimkantoren kan je terecht voor studentenjobs:

**www.tempo-team.be**

**www.randstad.be**

Ook meer algemene sites zoals **www.monster.be** of **www.stepstone.be** hebben een sectie studentenjobs.

Ook scholen hebben in veel gevallen een sociale dienst die over jobaanbiedingen beschikt. Vraag gerust of jouw school een dergelijke dienst verleent aan haar studenten.

Dit was een kort overzicht van de websites die studenten kunnen helpen bij hun zoektocht naar een job.

**Voor een meer uitgebreide lijst kan je terecht op [www.mysocialsecurity.be/student/](http://www.mysocialsecurity.be/student/)**

7 april 2012

## Jaarlijkse paaseierenjacht in het Garcetpark

*Naar goede gewoonte kunnen de kinderen uit Jette en omstreken zich rond Pasen uitleven op de grote paaseierenjacht in het Garcetpark. Op zaterdag 7 april 2012 wordt om 10.30 uur het startschot gegeven waarop het kleine volkje zich vol enthousiasme zal overgeven aan het verzamelen van heerlijke chocolade eieren.*

Alle kinderen tot 1m30, zelfs vergezeld van de ouders, zijn welkom. Het park zal bezaaid liggen met tennisballen, die de kinderen kunnen inruilen voor chocolade eieren. Naar jaarlijkse gewoonte is er ook allerlei randanimatie voorzien (springkasteel, jongleur, schminkstand).

Deze paaseierenjacht is een samenwerking tussen het College van Burgemeester en Schepenen, Schepenen van Animatie Bernard Lacroix en de vzw "Promotie van Jette", voorgezeten door Steve Hendrick.

### Paaseierenjacht

**zaterdag 7 april 2012 van 10.30u tot 12u**  
in het Garcetpark, ingang langs de Léon Theodorstraat



## Zonovergoten Feest van het Gezin

*Zaterdag 24 april 2012 zou het terrasjesweer worden, had het weerbericht voorspeld. Maar de Jettenaren lieten de terrasjes voor wat ze waren en zakten die dag massaal af naar het Feest van het Gezin. Het Poelbosdomein baadde in het zonlicht en het volk. En zoals het hoort op een Feest van het Gezin: zowel de kinderen als hun papa's en mama's hadden er de tijd van hun leven.*



Schepenen van het Jonge Kind en Gezin Claire Vandevivere was zichtbaar opgetogen over de talrijke opkomst en de vele honderden blije gezichten op het Feest van het Gezin. Dit initiatief van de gemeente en de Adviesraad voor het Jonge Kind en Gezin, voorgezeten door Luc Vandersmissen, was dan ook een schot in de roos en mobiliseerde dik 2000 bezoekers. En die hadden het er stuk voor stuk best naar hun zin.

Die zaterdag liepen nogal wat geschminkte kinderen rond op het Poelbosdomein. Het was dan ook aanschuiven aan de twee schminkstanden die er opgesteld stonden. Verder was er genoeg animatie om de kinderen en hun ouders een hele namiddag zoet te houden. Zo gingen ze uit hun dak bij de opvoering waar de clown z'n assistent "niet kwam opdagen". Hij werd dan meer dan vakkundig vervangen door een jonge vrijwilliger uit het publiek.

Ook de hondenbrigade van de politie had heel wat bekijks. Zowat bij elk kunstje van de viervoeters klonken kreten van bewondering en een spontaan applaus. Voor de echte waaghalzen was er dan weer de stand van de brandweer. Daar konden ze naast een echte brandweerman plaatsnemen in de kooi van een brandweerladder om daarna meters hoog in de lucht gehesen te worden. Zo konden ze vanuit de lucht zien wat iedereen op de grond kon beamen: het Feest van het Gezin was een regelrechte voltreffer. En het concert van Kwa! DOYOUPLAY? na afloop was de spreekwoordelijke kers op de taart!





## 22 maart 2012: Wereldwaterdag

# Even stilstaan bij het “blauwe goud”

*Op initiatief van de Verenigde Naties wordt, jaarlijks en internationaal, op 22 maart aandacht gevraagd voor het belang van water. Het is dan ook de dag bij uitstek om even stil te staan bij het “blauwe goud” van deze aardbol, want water is tegelijkertijd leven én bron van ontwikkeling*

### Water is leven

Wereldwaterdag 2012 staat in het teken van water en voedselzekerheid. Minder dan 1 procent van de waterhoeveelheid op aarde is geschikt voor menselijk gebruik. Hiervan bevindt 97 procent zich ondergronds, 3 procent is oppervlaktewater. Het waterverbruik stijgt sneller dan de bevolkingsaan-groei. Volgens UNICEF en de Wereldgezondheidsorganisatie hebben 884 miljoen mensen, vooral in ontwikkelingslanden, geen toe-

gang tot proper water. Zo'n 2,6 miljard mensen hebben geen basissanitair. Hun afvalwater wordt niet afgevoerd, noch gezuiverd. Daarenboven verscherpt de klimaatverandering de sociale en economische ongelijkheid in de wereld. Kortom: het is dus van groot belang dat we met z'n allen even stilstaan bij het belang van dat “blauwe goud” voor onze planeet.

### Viasano

Water is niet alleen vitaal voor onze planeet,

maar ook voor onze gezondheid. Het Europese Viasano-programma, dat de gemeente Jette officieel heeft onderschreven, voerde vorig jaar al een gezondheidsactie die zich richtte op het belang van voldoende water drinken. Het is essentieel dat we onszelf de “waterreflex” aanleren. En daarbij mogen we met een gerust hart onze toevlucht nemen tot kraantjeswater. Het gebruik ervan is veel keer goedkoper dan dat van flessenwater. Ook het sleurwerk met zware flessen wordt zo vermeden, kraantjeswater is een dienst aan huis.



### KTA zet “Walk for Water” in de praktijk

Miljoenen mensen moeten elke dag gemiddeld 6 kilometer wandelen, gewoon om het water te halen voor hun basisvoorzieningen. Daarom besloot het Jetse KTA op wereldwaterdag een actie op touw te zetten om de aandacht te vragen voor de waterproblematiek. Hiervoor kreeg de school de steun van de gemeente en het was dan ook met plezier dat Schepen van Nederlandstalig Onderwijs Brigitte De Pauw en Schepen van Gezondheid Paul Leroy het startschot gaven voor deze actiedag.

Het opzet was tegelijk eenvoudig en symbolisch: de hele dag zouden de leerlingen, gewapend met emmers, pendelen tussen de school en het gemeentehuis om zich daar van het nodige water te voorzien. In het KTA werden dus de hele dag geen kraantjes opengedraaid of toiletten doorgetrokken...

## Jetse gemeentescholen nemen deel aan schoonmaakactie



*Vrijdag 23 maart. Een heerlijke lentezon zorgt voor prachtige weeromstandigheden en reflecteert op de gele fluo-vestjes van groepjes schoolkinderen. Met z'n allen zijn ze op stap om de omgeving schoon te maken, in het kader van de actie “What's up? Clean up!”.*

Tijdens het laatste weekend van maart staken bijna 20.000 milieubewuste vrijwilligers in België de handen uit de mouwen tijdens de nationale schoonmaakdag “What's up? Clean up!”. De leerlingen van de Nederlandstalige gemeentescholen gingen, op initiatief van Schepen van Nederlandstalig Onderwijs Brigitte De Pauw, op vrijdag al aan de slag om hun leefomgeving een opknappbeurt te geven. Gewapend met handschoenen en vuilniszakken gingen ze langs de Jetse straten en parken om zoveel mogelijk zwerfvuil op te ruimen. Naast heel wat papiertjes en peukjes, vonden de kinderen ondermeer een vol pak sigaretten, een wandelkruk,...

We hebben maar één planeet dus we kunnen ze maar beter verzorgen. Een boodschap waar de kinderen zeker voor open stonden. Jong geleerd is oud gedaan.

# Vanaf 2 april 2012

## Ophaling tuinafval voortaan op maandag

*De lente is in het land. Het ideale moment om ook in de tuin een lenteschoonmaak te houden. Hagen snoeien, nieuwe bloemen planten, gras maaien,... Het tuinafval dat dit oplevert hoort echter niet in de witte zak. Deze witte zak is uitsluitend bestemd voor ongesorteerd afval dat door de verbrandingsinstallatie verwerkt wordt. Het tuinafval daarentegen kan worden gerecupereerd en gecomposteerd.*



In april hervat Net Brussel de ophaling van groenafval aan huis. Op het laatste moment besliste het Gewest om deze ophaling voortaan op maandag te laten plaatsvinden. Hierdoor staat deze info foutief in de afvalbrochure die u onlangs in uw bus kreeg. Vanaf 2 april 2012 wordt uw tuinafval dus elke MAANDAG opgehaald door het gewestelijk agentschap. U plaatst eenvoudigweg uw groene zak op maandag voor 13u op de stoep. Takken worden in bundels naast de zakken geplaatst. Deze groene zakken worden verkocht in de supermarkten en in bepaalde doe-het-zelfzaken die deelnemen aan de tuinafvalactie. U merkt het, dit jaar wordt het groenafval in Jette opgehaald op maandag, i.p.v. zondag zoals de voorbije jaren.

U kan met uw tuinafval ook het hele jaar door terecht in de gemeentelijke beplantingsdienst, Laarbeeklaan 120. Dit kan op dinsdag en donderdag van 9u tot 12u en op zaterdag van 9u tot 14u. Ze aanvaarden takken van minder dan 7cm diameter (vrij van ijzerdraad of enig synthetisch materiaal- en groen afval (bladeren, gras,..., vrij van aarde, steengruis, papier, plastic of ander vreemd materiaal).

U kan uw tuinafval natuurlijk ook thuis composteren. In de gemeentelijke beplantingsdienst, kan u hiervoor een gebruiksvriendelijke compostbak kopen.

### Opgelet, ophaling op maandag

Vanaf deze lente, haalt Net Brussel het tuinafval in Jette op op maandag (i.p.v. op zondag zoals de voorbije jaren). Plaats uw groene zak op maandag voor 13u op de stoep.

## Afval

**De gemeente en het gewest slaan de handen in mekaar om het afval zoveel mogelijk te beperken. Naast de traditionele ophaling van het huisvuil, zijn er nog verschillende voorzieningen om uw afval kwijt te geraken. Zowel voor het groenafval, voor klein chemisch afval, voor hinderlijke voorwerpen als voor lege inktpatronen zijn er verschillende mogelijkheden gecreëerd waar u met dit afval terecht kan.**

**Indien iedereen zijn steentje bijdraagt voor een selectieve afvalophaling, zijn we op weg naar een gezond(er) leefmilieu.**

## Groenafval

**OPHALING GEWEST.** De ophaling van groenafval wordt hervat vanaf 2 april 2012. Plaats uw groene zak op maandag voor 13u op de stoep.

**BEPLANTINGSDIENST.** Met takken (met een maximumdiameter van 7cm), ander groen afval en klein chemisch afval kan u het hele jaar terecht bij de dienst Beplantingen (gemeentelijke serres - Laarbeeklaan 120) elke dinsdag en donderdag van 9 tot 12u en op zaterdag van 9 tot 14u. Het groenafval wordt beheerd via een kaartsysteem met barcode. Deze kaart identificeert de gebruiker. Het volume van het afval wordt bepaald door de beambte en desgevallend wordt de rekening opgestuurd naar de gebruiker. Tarief voor Jetse particulieren:

2 m<sup>3</sup> gratis per jaar, 7 €/m<sup>3</sup> vanaf de 3<sup>e</sup>m<sup>3</sup>. Tarief niet-Jetse particulieren: 12 €/m<sup>3</sup>. Opgelet: enkel particulieren kunnen met hun groenafval terecht bij de Beplantingsdienst.

Elke laatste zaterdag van de maand, kan u op de gemeentelijke dienst Beplantingen terecht voor informatie over composteren. Van 9u tot 14u, helpen de compostmeesters u op weg om uw eigen groen- en keukenafval te verwerken tot compost, hetgeen u dan weer kan gebruiken in de tuin.

## Grofvuil

**GEWESTELIJKE CONTAINER-PARKEN.** U kan met uw grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen,...) terecht in twee gewestelijke containerparken. Het Containerpark Noord bevindt zich in de Rupelstraat in Brussel. Het Containerpark Zuid vindt u in de Brits Tweede Legerlaan (vlakbij Humaniteitslaan) in Vorst. Open van dinsdag tot zaterdag van 9u tot 16u (toegang tot 15.45u). Voor de huishoudens is dit gedeeltelijk gratis. Particulieren, handelaars, ambachtshuizen en kleine ondernemingen kunnen, tegen betaling, eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in de containerparken van het Gewest.

**OPHALING DOOR NET BRUSSEL.** Net Brussel komt op afspraak uw grofvuil aan huis ophalen. Het volstaat om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81. U maakt een afspraak en zorgt ervoor dat er iemand thuis is op de vastgestelde datum en het overeengekomen uur. Elke 6 maanden heeft u recht op een gratis ophaling van 2m<sup>3</sup> grofvuil. Voor elke bijkomende m<sup>3</sup> betaalt u vervolgens 19 €.

## Klein chemisch afval

**PROXY CHIMIK.** Het chemisch afval bevat vaak stoffen die het leefmilieu schade kunnen toebrengen en vraagt dus om een specifieke behandeling. Breng uw huishoudelijk chemisch afval naar de gemeentelijke Groene Plekjes (Dienst Beplantingen) of naar Proxy Chimik (de voormalige mobiele Groene Plekjes), de voertuigen van Net Brussel. Ook met inktpatronen kan u terecht bij Proxy Chimik. Opgelet! Geen medicatie. Hiermee kan u bij uw apotheker terecht.

## Graffiti

De gemeentelijke graffiti-ploeg komt op aanvraag gratis de graffiti weghalen van uw woning, garagepoort of muur. Deze ploeg beschikt over het nodige materiaal om de graffiti op een professionele manier weg te halen zonder sporen na te laten. De graffiti kan echter niet weggehaald worden van op een geschilderde oppervlakte of van op een ondergrond die geen reiniging onder hoge druk of met een bijtend middel verdraagt.

De eigenaars die een beroep willen doen op de graffiti-ploeg sluiten een akkoord met de gemeente. De eigenaars die géén beroep doen op deze gratis dienst om hun graffiti weg te laten halen riskeren dan weer een gemeentetaks van 60 €.

Om een afspraak te regelen met de graffiti-ploeg, contacteert u de verantwoordelijke van de gemeente reinheidsdienst: Dirk De Boeck - 02.478.09.62.

**De kalender van Proxy Chimik in Jette voor de maanden april en mei 2012:**  
**Kardinaal Mercierplein (politie) - van 17u tot 17.45u: maandag 14 mei (niet in april)**  
**Woestelaan (OLV van Lourdes) - van 18u tot 18.45u: maandag 23 april (niet in mei)**

13 mei 2012

# Opendeurdag van het leefmilieu in Jette



**De Gemeentelijke serres (Laarbeeklaan 120) openen dit jaar hun deuren voor het grote publiek op 13 mei 2012. Deze opendeurdag staat dit keer in het teken van "Het verborgen leven in de tuin – De pleitbezorgers van de biodiversiteit". Naast de serres waar tal van milieuverenigingen hun tenten zullen opslaan, kan u ook kennismaken met de vlakbij gelegen kinderboerderij, de bijentuin en het composteercentrum.**

Om de twee jaar vindt in Jette de opendeurdag van het leefmilieu plaats, waarbij de dienst Beplantingen aan het grote publiek toont dat het groene, aangename karakter van onze gemeente het resultaat is van gecoördineerde inspanningen. Eén van de blikvangers van de opendeurdag wordt dit jaar ongetwijfeld de groots opgezette beurs met planten en materiaal voor de tuinbouw en de bijenteelt. Verder is er ook deze keer een nauwe samenwerking met organisaties en verenigingen die actief zijn rond natuurbeheer. U ontdekt hun werking tijdens de opendeurdag van de dienst Beplantingen, op de grens van het Poelbosdomein.

Het thema van de opendeurdag van het leefmilieu is dit jaar "Het verborgen leven in de tuin – De pleitbezorgers van de biodiversiteit". Deze zogenaamde "pleitbezorgers" leven in veel gevallen letterlijk ondergedoken of houden er in ieder geval gevallen toch een discrete levensstijl op na. Het kan gaan om planten, bacteriën, insecten, zoogdieren, vogels,... Deze weldoeners zorgen voor het ecologische evenwicht in uw tuin en voor de biodiversiteit. Bovendien moet u dankzij hen niet langer een toevlucht nemen tot pesticiden, die schadelijk zijn voor het leefmilieu.

De opendeurdag van het leefmilieu in Jette is een organisatie van het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Jette en van Schepenen van Leefmilieu Claire Vandevivere.

**Meer info over de opendeurdag van het leefmilieu: Gemeente Jette – dienst Leefmilieu – Ilse Desmet – 02.423.13.62 – idesmet@jette.irisnet.be**

## Gouden Bezem 2012 Deelnemersaantal piekt ook dit jaar

**De straten van Jette lagen er op zaterdagmiddag 17 maart 2012 bij alsof de gemeente Jette haar ploeg van straatvegers in één klap vertienvoudigd had. De waarheid is dat ze voor één keer bijgestaan werden door meer dan 200 Jettenaren die in het kader van de 6<sup>de</sup> editie van de "Gouden Bezem"-actie graag hun steentje bijdroegen tot een aangename leefomgeving.**



De "Gouden Bezem"-actie is een jaarlijks terugkerend initiatief van Schepenen van Reinheid Claire Vandevivere waarbij de Jetse bevolking opgeroepen wordt om actief mee te werken aan een propere gemeente. Ook dit jaar viel deze oproep niet in dovemansoren. Er werden niet minder dan 201 deelnemers geteld. Maar aangezien deze telling slechts een momentopname is en er in de loop van de voormiddag almaar meer vrijwilligers kwamen opdagen, kunnen we stellen dat het uiteindelijk cijfer vlot voorbij de 200 gegaan is.

Gewapend met bezems, schoppen, afvaltangen,..., en onder de deskundige begeleiding van arbeiders van de gemeentelijke dienst Openbare Reinheid, werd alles wat van ver of van dichtbij op afval leek, te lijf gegaan: papiertjes, blikjes, plastic bekertjes, sigarettenpeuken,... Op een paar uur tijd lagen de straten en pleinen van de deelnemende wijken er onberispelijk bij. De straatvegers schepten zichtbaar genoeg in het resultaat en konden zoveel helpende handen bij elkaar echt wel appreciëren. Van hun kant drukken de Jettenaren hiermee dan weer hun appreciatie uit voor het werk dat deze gemeentearbeiders dag na dag, in weer en wind, verrichten.

De noeste arbeid van al deze enthousiastelingen kon natuurlijk niet voorbij gaan zonder een passende hulde. Om 12 uur werden ze dan ook allemaal verwacht aan het gemeentehuis voor een drankje, een diploma en een verrassing. De ploeg met de meeste vrijwilligers kreeg er uit handen van schepenen Vandevivere de felbegeerde gouden bezem die, volgens haar, voor de gelegenheid bezet was met diamanten en briljanten. De jonge tot zeer jonge ploeg van het Kardinaal Mercierplein kregen de trofee mee naar huis. Zij hadden niet minder dan 51 buurtbewoners weten te mobiliseren.

De foto's van de "Gouden Bezem"-actie zijn te bekijken op [www.jette.be](http://www.jette.be).

*In de loop van de voormiddag kwamen almaar meer vrijwilligers opdagen. We kunnen dus gerust stellen dat het uiteindelijk aantal deelnemers vlot voorbij de 200 ging.*



# Gemeente, preventiedienst en politie slaan handen in elkaar

## Campagne tegen hondenpoep en voeren van duiven

*Sinds half maart en dit nog tot eind april zijn de preventiedienst, de gemeente en de politie extra alert voor twee specifieke inbreuken op de openbare reinheid: hondenpoep op de openbare weg en het voeren van duiven. Onwetende dierenliefhebbers en onverantwoordelijke hondenbaasjes zijn gewaarschuwd.*

*Naast preventieve acties en maatregelen om de openbare ruimte in haar oorspronkelijke staat te herstellen, is een repressief luik helaas onvermijdelijk*

Een vieze of slecht onderhouden buurt creëert een gevoel van onveiligheid en dat wil de gemeente kost wat kost vermijden. Naast preventieve acties en maatregelen om de openbare ruimte in haar oorspronkelijk staat te herstellen, is een repressief luik helaas onvermijdelijk. Daarom zetten de gemeentelijke dienst Openbare Reinheid, de preventiedienst en de politie gemeenschappelijke acties op

touw om hondenpoep uit het straatbeeld te bannen en het voeren van duiven te ontmoedigen.

Sinds 13 maart 2012 patrouilleren teams samengesteld uit enerzijds personeel van de dienst Openbare Reinheid en, anderzijds gemeenschapswachters in alle uithoeken van de gemeente Jette. Minstens één persoon binnen elk team heeft de

bevoegdheid repressief op te treden d.m.v. een taks van 62 €. Als een team tijdens een identiteitscontrole problemen ondervindt, kan er altijd een beroep gedaan worden op de dichtstbijzijnde politiepatrouille of een wijkagent. Wie hondenpoep op de openbare weg achterlaat of duiven te eten geeft, zal het geweten hebben...



## Sorteren: jong geleerd is oud gedaan Leerlingen Jetse gemeentescholen geven goede voorbeeld

*Op initiatief van Schepen van Leefmilieu Claire Vandevivere hebben de diensten Duurzame Ontwikkeling en Openbare Reinheid een sensibiliseringstournee langs de Jetse gemeentescholen georganiseerd.*



Deze actie richtte zich specifiek tot de leerlingen van het derde en het vierde leerjaar en wilde hen bewust te maken van hun verantwoordelijkheid wat betreft het proper houden van de openbare ruimte. Ook werd hen erop gewezen dat de gemeentearbeiders van de dienst Openbare Reinheid hun grootste respect verdienen.

Op 12 maart waren de scholen

Poelbos en Vande Borne als eerste aan de beurt om een bezoekje te krijgen van een delegatie van de gemeentelijke reinheidsdienst. Op de speelplaats troffen de leerlingen afval aan dat in een grote cirkel uitgestrooid was. Gelukkig stond er een veegmachine klaar om een en ander op te ruimen. Eén van de kinderen mocht zelfs even in de cabine ervan plaatsnemen terwijl een gemeentearbeider de



machine behendig over de speelplaats navigeerde.

Tijdens deze informatiecampagne werd ook even stilgestaan bij het nobele werk van de straatvegers die elke dag opnieuw onze Jetse straten proberen proper te houden. Door meer respect te betonen voor hun werk zullen zij er op hun beurt des te meer eer uit halen.

Sorteren was een ander heikel punt waarop dieper ingegaan werd. Wat hoort er in de blauwe, gele en witte zakken? Wat met lege batterijen, gebruikte frituurolie, bouwafval, sigarettenpeuken, hondendrollen,...? Op het einde van de rit waren de kinderen al heel wat wijzer geworden wat betreft het fenomeen "sorteren" en beloofden ze alle gewonnen tips in de praktijk om te zetten.

## Duurzaam recept

*Ziehier een ietwat ongewoon chocoladerecept. Misschien is het eerder iets voor de ouders, zo hebben zij tenminste ook iets aan de paaseieren...*

### Kip met chocolade

#### Ingrediënten voor 4 personen:

- 1 kip in stukjes gesneden
- 1 of 2 pepers
- 2 teentjes look, geperst
- 50g cashewnoten in stukjes
- 3 kruidnagels
- 30cl kippenbouillon
- 1 doos tomatenconcentraat
- 50g rozijnen
- 50g zwarte chocolade (fairtrade)



#### Bereiding:

- Laat de chocolade smelten.
- Fruit de pepers in een pan en dompel ze daarna gedurende 10 min. onder in water. Laat de pepers uitlekken en doe ze samen met de look, de cashewnoten, de kruidnagels en wat peper in een keukenrobot om er een pasta van te maken. Warm deze pasta gedurende 5 min. al roerend op. Voeg er de 15 cl bouillon, het tomatenconcentraat en de rozijnen aan toe en laat 15 min. sudderen op een zacht vuurtje.
- Braad de stukjes kip aan in een pan, giet er de rest van de bouillon over en laat alles gedurende 15 min. sudderen op een zacht vuurtje.
- Voeg er uw chocolademengsel aan toe en warm op. Als u het gerecht een exotische toets wil meegeven, dien het dan op met rijst of quinoa. Smakelijk!

## 18 april 2012: Tournée Zennerale

Brussel is de stad van de gueuze, van tal van legendarische cafés en 'stameneis', van het Brouwershuis op de Grote Markt... Maar hoe haalden de Brusselse brouwers hun water uit de Zenne? Wat is er later met de tientallen Brusselse brouwerijen gebeurd? Wat heeft een hamburgerrestaurant aan de Anspachlaan met bier te maken? Waar wordt vandaag nog goed bier gebrouwen, verkocht en verbruikt? Al telt de hoofdstad vandaag nog slechts twee brouwerijen, van het rijke brouwers- en bierverleden langs de Zenne zijn nog voldoende getuigen overgebleven voor een smakelijke wandeling. De gids van dienst is Michaël Bellon, journalist van Brussel Deze Week en de Standaard en lid van Brussels Beer Capital of the World.



Brussels  
**BEER CAPITAL**  
of the world

### Tournée Zennerale

Woensdag 18 april om 19u

– afspraakplaats wordt meegedeeld bij inschrijving

Prijs: 8,5 € (1 € voor studenten VUB, bieren niet inbegrepen) te betalen via overschrijving op IBAN BE26 0011 3702 7229 – BIC GEBABEBB met vermelding van 'code 41'

Organisatie: vzw UPV Uitstraling Permanente Vorming

Meer info: vzw UPV – Waversesteenweg 1077, 1160 Brussel – tel.: 02.629.27.50 – e-mail: upv@vub.ac.be – www.vub.ac.be/upv

## Dank u voor de chocolade !

*Pasen komt eraan, met de traditionele chocolade paaseieren voor de kinderen. Heeft u er al eens bij stil gestaan waar de chocolade vandaan komt en hoe deze vervaardigd wordt? We nemen u mee op een kleine reis naar chocoladeland. U zal het merken, volgende keer zal u niet meer op dezelfde manier uw chocolade aankopen.*

### Waar komt onze chocolade vandaan ?

Chocolade wordt vervaardigd uit cacaobonen. Afrika is de grootste cacaoleverancier ter wereld, goed voor zowat 70% van de wereldproductie. In Azië is Indonesië goed voor 14% en in Zuid-Amerika vormen Brazilië en Ecuador de grootste producenten. Het kweken van cacao is voornamelijk een gezinsaangelegenheid. 95% van de wereldproductie cacao komt van een boerengezin met één tot drie hectaren cacaoplanten. Voor deze kleine producenten vertegenwoordigt de cacao vaak het enige inkomen. Bovendien vormt het een harde en moeilijke taak. De cacaoplanten moeten verzorgd worden, de vruchten moeten geoogst worden en vervolgens moeten de cacaobonen eruit gehaald worden. Deze moeten vervolgens enkele dagen gisten en nadien enkele weken drogen in de zon. Daarna worden de bonen verkocht tegen de marktprijs.

Het zijn de internationale financiële markten, voornamelijk Londen en New York, die de prijs van de cacaobonen bepalen per ton. Maar deze prijs moet gedeeld worden met een lange lijst tussenpersonen: oogsters, onderhandelaars, aankopers, transporteurs, multinationals,... Op het einde van de rit blijft er nauwelijks iets over voor de kleine producenten, die in onzekere situaties (over)leven. Vaak zijn hun inkomsten onvoldoende om hun productiecosten te dekken.

### Wie geniet er van chocolade ?

Daar waar de wereldwijde verkoop van chocolade geschat wordt op 60 miljard dollar per jaar, levert de export van cacao aan de producerende landen slechts ongeveer 2 miljard op. Slechts enkele multinationals vormen de link tussen de vele cacaoboeren en de gebruikers. De drie grote medespelers zijn Cargill, ADM en Barry Callebaut (oorspronkelijk Belgisch, nu Zwitsers). Met z'n drieën vertegenwoordigen ze 40% van de wereldactiviteit wat betreft cacaooverwerking.

Wat betreft de consumptie van chocolade, waren in 2007 zes ondernemingen goed voor 57,4% van het marktsegment: Mars Incorporated, Nestlé, Hershey, Kraft Foods (dat Cote d'Or opkocht), Cadbury Schweppes en Ferrero.



De makers van pralines en de kleine chocolatiers op de Belgische markt gebruiken, op enkele uitzonderingen na, industriële chocolade die hen geleverd wordt door enkele grote ondernemingen.

### Kinderarbeid

Overgeleverd aan de wetten van de internationale markt, kunnen de kleine producenten nauwelijks onderhandelen over betere prijzen. Bovendien beschikken ze niet over de nodige financiële middelen om hun productie op te drijven. In Ghana en Ivoorkust, zamelen de producenten zowat 300 tot 400 kilo cacaobonen in per hectare per jaar. Deze oogst zou verdrievoudigd kunnen worden met enige investeringen. Maar de bomen verouderen en ziektes verwoesten delen van de oogst. Bovendien zorgen de klimaatwijzigingen ervoor dat de oogst

onzeker is. De laatste jaren is de oogst in de Ivoorkust bijvoorbeeld gedaald met 40%!

Een dramatisch gevolg van deze realiteit is dat er wereldwijd duizenden kinderen tussen 5 en 17 jaar moeten werken op de cacaoplantages. Ze werken er om te overleven en om hun families financieel bij te staan in vaak dramatische omstandigheden. Tijdens het oogstseizoen werken ze tot 12u per dag, werkend met gevaarlijke machetes, zakken van 60kg dragend, soms pesticide of insecticide gebruikend zonder enige bescherming,... Bovendien verlaten ze hiervoor de school op jonge leeftijd hetgeen hun toekomstperspectieven volledig op de helling zet. De meerderheid van deze kinderen die in de cacaoplantages werken komt uit kansarme gezinnen. Meer dan 60% onder hen is jonger dan 14 en 40% zijn meisjes.

### Een realiteit die reacties oproept

De multinationals die aan het einde van deze productielijn staan, kunnen onmogelijk blind blijven voor deze realiteit. Natuurlijk zijn er heel wat tussenpersonen tussen hen en de cacaoboeren, maar toch hebben ze een belangrijke rol op de chocolademarkt. Een verantwoordelijkheid die verder gaat dan enkel de prijsbepaling. De laatste jaren werden er reeds enkele initiatieven gelanceerd.

### Het protocol Harkin-Engel

In de VS, dienden senator Tom Harkin en volksvertegenwoordiger Eliot Engel in 2001 een protocol in om de ergste vormen van kinderarbeid te verbieden binnen de cacao-productie. De ondernemingen sloten zich aan bij het protocol, maar 10 jaar later merken we weinig vooruitgang.

### International Cocoa Initiative (ICI)

Na het protocol Harkin-Engel, werd het ICI opgesteld in 2002. Dit initiatief verenigt ondernemingen, NGO's en syndicaten. Het doel is om de inspanningen tegen kinderarbeid te coördineren en te ondersteunen. Het werk van ICI is positief, maar ontwikkelt zich slechts op kleine schaal.

### Certificaten "Eerlijke handel"

De interesse voor de certificaten "Eerlijke handel" neemt toe. Deze certificaten geven de beste garantie tegen de ergste vormen van kinderarbeid, maar ook voor productieomstandigheden die een sociale, ecologische en economische meerwaarde bieden voor de kleine cacao-boeren.

Naast de multinationals, hebben ook de consumenten meer aandacht voor deze certificaten. Zo stelde Barry Callebaut een groei van meer dan 50% vast voor de Fairtrade-producten en een groei van meer dan 12% voor overige geaarmerkte producten. Hierdoor heeft Barry Callebaut de certificatie uitgebreid naar Fairtrade Labelling Organization (FLO), Utz certified, en Rainforest Alliance. Een trend die we ook kunnen vaststellen bij andere multinationals.

Een evolutie die aantoont dat de consument bewuster wordt, maar ook dat het niet onmogelijk is om handel te drijven die ook de kleine producenten helpt. Er blijft echter nog heel wat werk aan de winkel, vooraleer de cacao- en chocoladebedrijven degelijke levensomstandigheden garanderen voor de cacao-boeren en hun kinderen die mee werken in de plantages. Het is aan ons, de consumenten, om de juiste keuze te maken.





## Schenk weg wat u niet langer gebruikt

*We hebben allemaal wel ergens nuttige voorwerpen die nog in goede staat zijn maar die we niet langer gebruiken. In plaats van ze op het grofvuil of in de vuilnisbak te gooien kan u ook solidair zijn en ze wegschenken (zonder iets in ruil te verwachten). Wie dus banden met anderen wil aanhalen en verspilling wil vermijden, moet op de weggeefbeurs zijn.*

De weggeefbeurs is een systeem waarbij u nuttige voorwerpen weggeeft die u niet langer gebruikt. Op initiatief van Schepen van Duurzame ontwikkeling Christine Gallez, zal dit principe, dat gebaseerd is op hergebruik en solidariteit en bijgevolg volledig in de lijn ligt van duurzame ontwikkeling, op 24 juni centraal staan.

### Hoe werkt het praktisch?

Breng op 22 juni 2012 tussen 15u en 19u uw boeken, kleren, speelgoed, decoratie, vaatwerk, (tuin)gereedschap, kleine huishoudapparaten,..., proper en in goede staat mee naar het gemeentehuis. Als deze voorwerpen een geschiedenis hebben, noteer dat dan gerust op een blad papier. Van meubelen en grote huishoudapparaten kan u een foto meenemen met de coördinaten van de eigenaar op de achterkant.

Opgelet! Alle giften worden geïnspecteerd en alles wat niet proper of in goede staat is, zal geweigerd worden.

Alles wordt gratis weggegeven en niet geruild, de weggeefbeurs is geen commerciële of ruilbeurs.

Op 24 juni 2012 vanaf 14 uur is iedereen, jong en oud, welkom. Iedereen mag slechts één voorwerp kiezen.

Op het einde van de dag worden de overgebleven voorwerpen geschonken aan Oxfam Solidariteit.

### Weggeefbeurs

**Op 24 juni 2012 vanaf 14u (de spullen kunnen op 22 juni, tussen 8.30u en 16u, binnengebracht worden)**

Op het gemeentehuis (Wemmelsesteenweg 100)

Gratis deelname

**Meer info: Anne-Françoise Nicolay, coördinatrice van het platform "Beter samen leven" – 02.423.12.09 – [afnicolay@jette.irisnet.be](mailto:afnicolay@jette.irisnet.be)**

## Start to run... in your mind Patiënten en personeel Sans Souci-kliniek trekken loopschoenen aan

*De psychiatrische kliniek Sans Souci organiseert op 8 mei 2012 de tweede editie van haar "jogging van de geestelijke gezondheid". Patiënten, verzorgers en sympathisanten trekken gezamenlijk hun loopschoenen aan. Het initiatief om in enkele weken tijd 4 km te lopen, slaat duidelijk aan.*



In 2011 lanceerde verpleegster Marie-Line Fromont het idee om de patiënten die dat wensten een jogging van 4 km te lopen in het Poelbosdomein. Aangezien niemand van hen gewoon was om aan sport te doen, hadden de verzorgers een "Start to run"-programma ontwikkeld. Dit programma geeft iedereen de kans om te joggen volgens een progressieve planning te waarbij lopen wordt afgewisseld met wandelen en stretchen. Na een tiental weken slagen de gemotiveerde personen erin een afstand van 4-5 km te lopen. Aangezien het initiatief een groot succes bleek, volgt er nu dus op 8 mei 2012 een tweede editie. Naast de kliniek Sans Souci zullen dit jaar ook volgende Brusselse instellingen de uitdaging aangaan: het Centre hospitalier Jean Titeca, Home

Schweitzer, de psychiatrische verzorgingstehuizen Sanatia en Jacques Le Ley, het dagcentrum Sanatia en de initiatieven voor begeleid wonen Entre Autres en Thuis.

### 2<sup>de</sup> jogging van de geestelijke gezondheid

**8 mei 2012**

**Meer info: Kliniek Clinique Sans Souci -  
Tentoonstellingslaan 218 – 02.478.04.33 -  
[c.schollen@sans-souci.be](mailto:c.schollen@sans-souci.be) of [jogging@sans-souci.be](mailto:jogging@sans-souci.be)**

**RECIPRO'CITY****Maak een tekening van uw favoriete bezigheid in uw vrije tijd !**

*Het platform "Beter samen leven" organiseert op 24 juni zijn tweede grote interactieve en generatieoverschrijdende tentoonstelling. Vorig jaar moest deze tentoonstelling de Jettenaar in staat stellen de notie "welzijn" beter te plaatsen. In 2012 richten we onze pijlen op de notie "vrije tijd". De wedstrijd is gelanceerd, dus grijp naar uw potloden, penselen, foto-apparaat,...!*

In functie van de leeftijd of de situatie verandert de notie vrije tijd aanzienlijk. Kinderen vinden dat ze tijd tekort komen om te spelen of te dromen terwijl volwassenen snakken naar meer tijd om even wat stoom af te blazen. Sommigen willen meer tijd besteden aan hun passie en anderen ondervinden constant tijdsdruk, zelfs op vakantie.

Wat ook uw leeftijd is, we zijn benieuwd naar hoe u uw vrije tijd invult. Creëer een werk dat uw vrije tijd illustreert en neem deel aan de grote tentoonstelling die georganiseerd wordt op initiatief van Schepen van Duurzame ontwikkeling Christine Gallez. Misschien wint u wel de publieksprijs en verschijnt uw werk in Jette Info of wordt het als beeld gebruikt bij de communicatie van het project "Beter samen leven".

Alle Jettenaars, scholen, verenigingen, maar ook rusthuizen kunnen meewerken aan deze tentoonstelling die een afspiegeling moet worden van de verschillende percepties die leven onder de Jetse bevolking.

**Hoe deelnemen?**

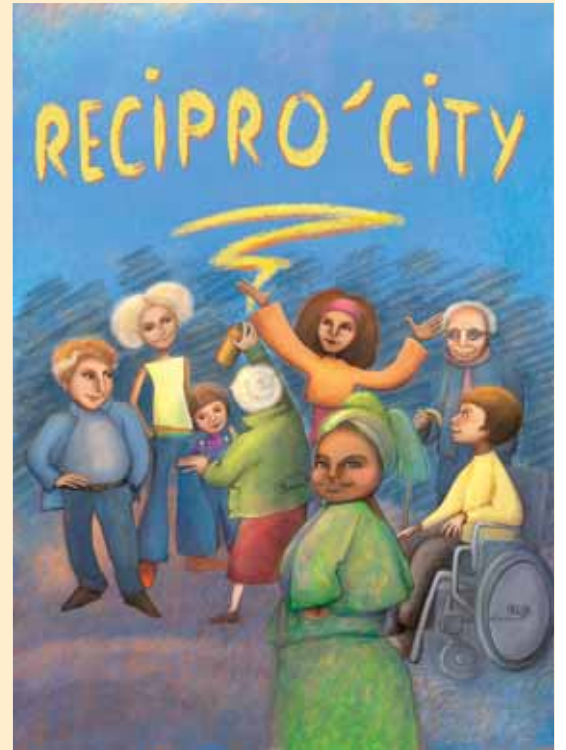
- Alle technieken zijn toegelaten : tekeningen, schilderijen, maar ook collages, foto's,...
- De werken moeten op A4-formaat of groter uitgevoerd zijn.
- Collectieve werken zijn toegelaten.
- Op de achterkant van het werk moet de naam en de leeftijd van de auteur vermeld staan en eventueel de instelling die hij/zij vertegenwoordigt.
- Wie dat wil mag een korte tekst aan het werk toevoegen.
- De werken worden niet teruggegeven, behalve indien hiertoe verzocht wordt door achteraan het telefoonnummer of het e-mailadres van de auteur te vermelden.

• Het platform "Beter samen leven" behoudt zich het recht voor om enkele werken te gebruiken ter illustratie van documenten en publicaties die naar aanleiding van deze actie gerealiseerd zullen worden.

**De werken moeten ten laatste op 19 juni afgegeven worden op het gemeentehuis van Jette (Wemmelsesteenweg 100).**

**Meer info: Anne-Françoise Nicolay, coördinatrice van het platform "Beter samen leven" – 02.423.12.09 – [afnicolay@jette.irisnet.be](mailto:afnicolay@jette.irisnet.be)**

Het platform "Beter samen leven" wil de buurtsolidariteit verhogen en generaties en culturen met elkaar in contact brengen via gemeenschappelijke projecten. In de lijn van de engagementen genomen in het kader van de lokale Agenda 21, wordt het platform gecoördineerd door de gemeente Jette en omvat het verschillende verenigingen: medisch huis Antenne Tournesol, PLOEF! Plus On Est de Fous..., L'Abordage, Sources d'harmonie, medisch huis Esseghem, Interquartier, l'Espace-Femmes, le Centre d'Entraide, het kennisuitwisselingsnetwerk "La Boussole", de ecoambassadeurs,...



## 25 april, 30 mei en 27 juni 2012

# Operatie fietsen graveren

Jaarlijks worden er heel wat fietsen gestolen. U kan uw tweewieler echter tegen diefstal beschermen. Natuurlijk door deze steeds slotvast achter te laten, maar ook door deze te laten graveren. In geval van diefstal kan uw fiets opgespoord worden als hij gegraveerd is.

Elk laatste woensdag van de maanden april, mei en juni kan u van 16u tot 19u terecht op de parking van het huis van de preventie, om uw fiets gratis te laten graveren.

Vergeet uw identiteitskaart niet, want het gaat om het rijksregisternummer dat in het fietskader gegraveerd wordt.

**Operatie fietsen graveren**

**Woensdag 25 april, 30 mei en 27 juni 2012 van 16u tot 19u**

Op de parking van de preventiedienst  
Vandenschrieckstraat 77  
Graveertijd: 3/4 minuten





# 12 mei 2012 Herdenking einde WOII V-Day Jette

*Meer dan 60 jaar geleden eindigde de Tweede Wereldoorlog. In Jette verdwijnt de herinnering aan deze verschrikkelijke bladzijde uit onze geschiedenis echter nooit. Daarom wordt er op 12 mei 2012 een grote herdenkingsdag georganiseerd als eerbetoon aan de slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog die zich opofferden voor hun land, hun waarden en onze vrijheid.*



Op 8 mei 1945 kwam er met de overgave van het Duitse leger een einde aan de Tweede Wereldoorlog, een verschrikkelijk wereldconflict waarbij tussen de 40 en 60 miljoen doden vielen. Sindsdien wordt deze dag jaarlijks herdacht met de gedachte "Nooit meer oorlog".

Omdat de geschiedenis de kwalijke eigenschap heeft om zich te herhalen, is het uitermate belangrijk om deze miljoenen slachtoffers en de verschrikkingen die vooraf gingen aan de bevrijding niet te vergeten. Dit moet echter niet alleen maar uit een plechtige herdenking bestaan. Daarom organiseert de Jette sectie van de Nationale Belgische Oudstrijdersvereniging, met de steun van Schepen van Animaties Bernard Lacroix, een dag vol activiteiten. Laat ons niet verge-

ten dat onze huidige vrijheden het resultaat zijn van de acties, de opofferingen en de strijd van gisteren.

Op zaterdag 12 mei 2012, kan u om 14u op het Koningin Astridplein terecht voor een tentoonstelling van militaire voertuigen - met een internationale delegatie (USA, Frankrijk, Nederland en Polen) en om 16u voor een optreden van de harmonie van de politiekorpsen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Om 15u vindt er een herdenking plaats aan het Dodengedenkteken op de Secrétinlaan, tegenover het kerkhof van Jette.

In school Vande Borne kan u terecht voor een tentoonstelling van oorlogs- en ziekenboegmateriaal.

## 12 mei 2012

**14u:** tentoonstelling militaire voertuigen - Koningin Astridplein

**Om 15u:** herdenking aan het Dodengedenkteken (Secrétinlaan, tegenover kerkhof van Jette)

**16u:** optreden harmonie politiekorpsen Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Koningin Astridplein

**12 mei van 10u-17u  
en 13 mei van 12u-16u**

**Tentoonstelling  
oorlogsmateriaal  
en ziekenboeg**

School Vande Borne - Danssetestraat 30

## De Tweede Wereldoorlog Een gruwelijke geschiedenis

De Tweede Wereldoorlog was het resultaat van afzonderlijke conflicten die van 1939 tot 1945 werden uitgevochten in verscheidene landen. Enerzijds waren er de geallieerden, met landen zoals België, Frankrijk, Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten,... Anderzijds was er de alliantie tussen voornamelijk Duitsland, Italië en Japan.

In Europa vielen de Duitse troepen op 1 september 1939 Polen binnen. Dit leidde tot een oorlogsverklaring aan Duitsland door het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk. In mei 1940 werd België door Duitsland aangevallen. Toen op 7 december 1941 Japan de Amerikaanse marinebasis Pearl Harbor bombardeerde en Hitler eveneens de Verenigde Staten de oorlog verklaarde, werd de oorlog een wereldwijd conflict.

De oorlog kenmerkte zich door de zware ontberingen die de burgers moesten ondergaan en door de vele slachtoffers onder de burgerbevolking. Tijdens de Tweede Wereldoorlog vielen tussen de 40 en 60 miljoen doden. Ongeveer twee derde van alle slachtoffers waren burgers. Miljoenen burgers die tot een minderheid behoorden werden stelselmatig vervolgd en vermoord, maar er vielen ook heel wat slachtoffers door hun verzet tegen de bezetter, door bombardementen,...

Op 8 mei 1945 om 23.01u, gaf het Duitse leger zich over. Hiermee kwam in Europa een einde aan een strijd van vijf jaar die miljoenen slachtoffers eiste. Zestig jaar later, terwijl de rechtstreekse getuigen steeds zeldzamer worden, is het uitermate belangrijk om ons te herinneren hoe belangrijk deze strijd voor de vrijheid was.

## Op zoek naar een plezant hebbedingetje of een uniek koopje? De rommelmarkten in Jette

*Wat is er leuker dan gezellig rondslechteren op lokale rommelmarkten, op zoek naar een plezant hebbedingetje of een uniek koopje? Van april tot september kan u in Jette terecht voor verschillende rommelmarkten. Hopelijk heeft de zon tegen dan haar intrede gemaakt. Wij geven u alvast een overzicht van het Jetse rommelmarktseizoen.*



**22 april 2012**

### Rommelmarkt "Comité Lenoir"

In de Lenoirstraat (tussen de Léon Theodorstraat en de de Smet de Naeyerlaan)

Inlichtingen en plaatsbesprekingen vanaf 9 april

**5 mei 2012**

### Rommelmarkt "Esseghem"

In de Esseghem-, Dapperheids- en Verzetsstraat

Plaatsbesprekingen vanaf begin april

**12 mei 2012**

### Rommelmarkt "Van het Hart"

Koer school Champ des tournesols, Van Bortonnestraat en Garcetpark

Plaatsbesprekingen vanaf begin april

**26 mei 2012**

### Rommelmarkt "Vergeeten hoek"

In de Faes-, Declercq- en Longtinstraat, Lecharlier-, de Levis Mirepoix- en de Odon Warlandlaan

Plaatsbesprekingen vanaf eind april

**2 juni 2012**

### Rommelmarkt Wemmelsesteenweg

In de Wemmelsesteenweg, tussen de Vlamingenstraat en de Theodorstraat

Plaatsbesprekingen vanaf 15 mei

**16 juni 2012**

### Rommelmarkt "Capart"

In de Capartlaan

Plaatsbesprekingen vanaf begin juni

**24 juni 2012**

### Rommelmarkt "Sint-Klara"

In de De Heynlaan, tussen de Tircherrotonde en de Tonnetgaarde, Van Rolleghemstraat (tussen de De Heynlaan en de Ottengaarde)

Plaatsbesprekingen vanaf begin mei

**27 augustus 2012**

### Rommelmarkt "Jaarmarkt"

In de Van Bortonne-, Thomaes-, Gillebertus- en Werriestraat en de Wemmelsesteenweg

**16 september 2012**

### Rommelmarkt "Dopéré"

In de Dopéré-, Legrelle-, Bogemans- en Brunardstraat en de Wemmelsesteenweg, tussen de Legrelle- en Dopéréstraat

Inlichtingen: Joëlle Electeur – 02.427.63.35

**16 september 2012**

### Rommelmarkt "Dieleghem"

Op de Dieleghemsesteenweg en de Decreestraat

Plaatsbesprekingen vanaf begin juli  
Info: 02.479.35.65 of 0475.60.78.63

**22 september 2012**

### Rommelmarkt "Vanderborcht"

In de Vanderborchtstraat

Plaatsbesprekingen vanaf midden augustus

## Handelsgids "Leven te Jette" De perfecte publiciteit voor uw handelszaak

*Jaarlijks brengt het Jetse gemeentebestuur, in samenwerking met de vzw "Handel en Jaarlijkse Jetse Markt" de handelsgids "Leven te Jette" uit. In deze gids worden alle Jetse handelszaken opgenomen met hun contactgegevens, samen met allerlei praktische informatie over het gemeentebestuur en het leven in de gemeente. De handelsgids vormt dus de perfecte publiciteit voor uw handelszaak.*



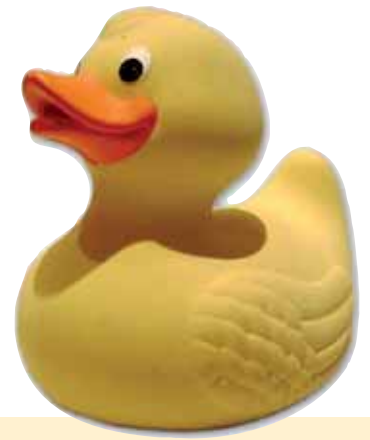
Deze brochure vormt een bijzonder handig informatiemiddel voor de Jettenaars die binnen hun gemeente op zoek zijn naar een lekker restaurant, een goede kapper, een originele meubelzaak,... Voor de handelszaken is deze brochure dan weer een ideaal middel om hun zaak bekend te maken bij de zowat 48.000 Jettenaars.

Indien u wenst opgenomen te worden in de brochure "Leven te Jette", kan u contact opnemen met de gemeentelijke dienst Economisch Leven via telefoon op het nr 02.423.13.03 (tijdens de kantooruren) of via e-mail: [ela@jette.irisnet.be](mailto:ela@jette.irisnet.be). U kan zich ook inschrijven via de gemeentelijke website [www.jette.be](http://www.jette.be).

Meer info over de advertentiemogelijkheden en -prijzen en de inschrijvingsdocumenten vindt u op onze gemeentelijke website [www.jette.be](http://www.jette.be), doorklikken op Economie en Tewerkstelling en vervolgens op Leven te Jette.

# Paaskermis 2012

van vrijdag 20 tot en met zondag 29 april 2012  
op het Kardinaal Mercierplein



## Eindejaarsactie Shopping Jette En de winnaar is...

*Op vrijdag 2 maart 2012 zakten 20 gelukkigen af naar brasserie Le Central om er te horen te krijgen welke prijs ze zouden overhouden aan de grote eindejaarsactie van Shopping Jette. Ze kregen al meteen het goede nieuws dat de aankoopcheque die voor ieder van hen klaarlag een minimumwaarde van 100 € had. Die waarde kon oplopen tot veelvoud daarvan om te landen op de kaap van 1000 € voor de eerste prijs.*



Het succes van de traditionele eindejaarsactie van de Jetse winkeliers gaat al jaren in stijgende lijn, en dat was met de recentste editie niet anders. Het aantal deelnemers steeg deze keer met 300. De 2500 geldige kaarten die de organisatie ontving, waren voor 75% van Jettenaren. En voor wie nog wat meer gegoochel met cijfers kan waarderen: als u weet dat elke spaarkaart 10 verschillende stempels van deelnemende winkels moest dragen, dan betekent dat in totaal 25.000 stempels, of 1 stempel per 2 inwoners van Jette.

In de dagen voorafgaand aan deze uitreiking waren 60 personen al de hoogte gebracht van hun winst van een aankoopcheque ter waarde van 50 €, maar op 2 maart waren de grote kleppers aan de beurt. Ze werden verwelkomt door de coördinator van de handelsvereniging "Shopping Jette" André Electeur die in onvervalst Brussels het opzet van de avond uit de doeken deed.

Daarna was het tijd voor het echte werk: de uitreiking van de prijzen. In het publiek zaten genoeg kinderen zodat het aan de spreekwoordelijke onschuldige kinderhanden niet ontbrak om de winnaars uit de trommel te halen. Eén voor één mochten ze hun aankoopcheque in ontvangst nemen en de vrouwen kregen er van André Electeur nog drie kussen bovenop. Net voor de bekendmaking van de hoofdprijs werd de spanning opgebouwd met een passend muzikje en

kwam uiteindelijk de naam van de winnaar uit de bus: Maggy Moreau. Ze kreeg niet alleen een aankoopbon van 1000 €, maar ze mocht ook kiezen tussen een stereo-keten, een wasmachine, een flatscreen en een combi-apparaat koelkast/diepvries als prijs in natura. André Electeur mag dan nog beweren dat iedereen wint bij de eindejaarsactie van Shopping Jette, Maggy Moreau ging toch maar mooi met de hoofdprijs naar huis.

### NIEUWE HANDELSZAKEN IN JETTE

Maandelijks stellen we in Jette Info de nieuwe handelszaken voor die in Jette de deuren openen. Deze maand openen op een boogscheut van elkaar twee broodjeszaken en één Japans restaurant de deuren.

Hebt u zelf een nieuwe zaak geopend in Jette en u wil dit kenbaar maken via Jette Info?

Laat het ons weten via [communicatie.1090@jette.irisnet.be](mailto:communicatie.1090@jette.irisnet.be).



### NIEUW IN JETTE

#### NINJA Japans restaurant

Henri Werriestraat 61 /  
Lanneuplein

Tel.: 02.308.76.56

#### ZEN NINJA SALON Wellness

Henri Werriestraat 61 /  
Lanneuplein

Tel.: 02.427.41.56

Open van 10u tot 20u

#### LA CONCA D'ORO Kleine restauratie

Léon Theodorstraat

Tel.: 02.428.35.64

Open van maandag tot vrijdag van 9u tot 17u

#### LA PANINETTE Kleine restauratie

Léon Theodorstraat

Open van maandag tot vrijdag van 7.45u tot 15.15u, op woensdag van 9u tot 15.15u

Tel: 0485.69.99.35

## Lachen in april en cultuur opsnuiven en shoppen in mei

*April begint met de traditionele aprilgrap en die spirit willen de Jette senioren aanhouden door op 12 april richting Antwerpen te trekken voor de komedie "Wat een soep". Voor de maand mei heeft de dienst Senioren een trip voorzien naar het Nederlandse Roermond voor een mix van cultuur en ontspanning.*



### 12 april 2012: pittige komedie "Wat een soep"

Na vele jaren zien twee boezemvrienden elkaar eindelijk terug. De jongste van het tweetal zal er zijn nieuwe vrouw komen voorstellen maar deze komt pas later op de avond. De twee keuvelen ondertussen gezellig over vroeger en uiteraard over de vrouwen. Al gauw blijkt dat de oudste recent nog een wilde affaire had met een aantrekkelijke Hollandse revuedanseres. Gelukkig weet zijn vrouw hier niks van af. Als de jonge schoonheid plots voor de deur staat gaan de poppen pas echt aan het dansen. De twee vrienden blijken toch niet zo'n goeie vrienden te zijn wanneer de jongste moet opdraaien voor het slippertje van de oudste.

De hoofdrollen in deze hilarische komedie worden vertolkt door Luc Caals en Dirk Van Vooren, een verrassende terugkeer van het komische duo.

**Wanneer?** Donderdag 12 april 2012 – vertrek aan de Magdalenakerk (Koningin Astridplein) naar zaal Elkerlyc in Antwerpen

**Prijs?** 33 €

### 10 mei 2012: Roermond: monumentenwandeling + shopping

Op deze wandeling staan we niet alleen stil bij beroemde Roermondse architecten als Dr. P. Cuypers, ook putbeelden, kerken, architectuur en de belangrijkste historische gebouwen komen aan bod. De Markt, het Munsterplein en de Roerkade zijn enkele van de markante punten waar we langskomen.

Na de lunch gaan we richting de voormalige kazerne die in 2005 omgetoverd werd tot een waar shoppingparadijs. Er zijn ook verschillende terrasjes en eetgelegenheden.

Rond 18 uur vangen we de terugreis aan.

**Wanneer?** Donderdag 10 mei 2012 – vertrek aan de Magdalenakerk (Koningin Astridplein)

**Prijs?** 35 €

**Aandachtig te lezen a.u.b.**

Voor inschrijvingen kan u terecht bij de dienst "Senioren", Gemeentehuis van Jette, Wemmelsesteenweg 100 (bureau 029 – gelijkvloerse verdieping) op dinsdag en woensdag van 9u tot 11.30u en op donderdag van 13.30u tot 15.45u. Opgelet: geen inschrijvingen op maandag en vrijdag!

**Meer info:** Carmen Demeyer – tel.: 02.423.12.67 – [cademeyer@jette.irisnet.be](mailto:cademeyer@jette.irisnet.be)



## Gouden bruiloft of eeuweling? Dat wordt gevierd!

U heeft de magische leeftijd van 100 jaar bereikt of u viert binnenkort uw 50, 60, 65, 70 jaar (of meer) huwelijk? Indien u dit wenst, kan het gemeentebestuur u helpen om van dit feest iets bijzonders te maken, door u tijdens een viering in de bloemetjes te zetten.

**Het volstaat om uw aanvraag zes weken voor de datum van uw verjaardag of huwelijksverjaardag in te dienen bij Claire Vandevivere, Ambtenaar van de burgerlijke stand (02.423.12.05) of bij de gemeentedienst burgerlijke stand (Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette – tel.: 02.423.12.70).**



**Gouden bruiloft**  
Mr. en Mevr. Bulcke-Herreman



**Briljante bruiloft:**  
Mr. en Mevr. Mathieu-Zielinski



## 30<sup>ste</sup> Nacht van de Jetse Sporters

# Bruisende sfeer en swingende muziek

*Op zaterdag 17 maart vond in de Omnisportzaal de 30<sup>ste</sup> Nacht van de Jetse Sporters plaats. Deze feestelijke editie mocht grote namen verwelkomen, met The Gibson Brothers en Patrick Juvet. Een overvolle zaal, een bruisende sfeer en swingende muziek vormden de ideale ingrediënten voor een heerlijke avond.*

Al jarenlang investeert de gemeente in de verbetering van haar sportinfrastructuur, in de bevordering van de sport bij jongeren, in de aanmoediging van de senioren om meer aan sport te doen en in de steun aan de sportclubs. In de praktijk vertaalt dit zich bijvoorbeeld in de organisatie van “Nacht van de Jetse Sporters” waarvan de opbrengst naar de Jetse clubs gaat

Deze organisatie van de vzw Sport te Jette, voorgezeten door Eric Schuermans, en Schepenen van Sport Benoît Gosselin, kon met Patrick Juvet en The Gibson Brothers een mooie affiche bieden.

Patrick Juvet draait al vele jaren mee. Al zijn hits passeerden de revue, zoals La Musica, Got a Feeling, Où sont les femmes en Lady Night.

Het publiek bespelend, bleek hij nog maar weinig aan populariteit ingeboet te hebben.

De meeste sfeer heerste echter tijdens het concert van The Gibson Brothers. Afkomstig uit de Caribische eilanden, bewezen ze over zuidse ritmes te beschikken. Hun dansbare mix van disco en salsa kreeg meteen de hele zaal mee. En bij hun grootste hits Non-stop dance, Cuba en Latin America ging iedereen aan het dansen.

Het 30<sup>ste</sup> verjaardagsfeest van de Nacht van de Jetse Sporters was dus meer dan geslaagd. De bezoekers gingen met een mooie herinnering huiswaarts en de sportclubs, voor wie de opbrengst bestemd is, zijn een mooie financiële steun rijker.

## Tennisseizoen gaat van start

Tennissers die zin hebben om samen met hun vrienden een lokale Grand Slam te organiseren of gewoon graag een balletje slaan voor de fun, kunnen binnenkort weer terecht in het Jeugdparc van Jette.

Niets is zaliger dan uw favoriete sport te kunnen beoefenen in openlucht, en dan nog liefst onder een zalig lente- of zomerzonnetje. Van 31 maart tot 7 oktober 2012 zullen de opslagen en de back- en forehands weer een half jaar lang door de lucht van het prachtig groene Jeugdparc klieven.

### Gravel of synthetisch

De tennisterreinen van het Jeugdparc zijn er in twee versies: synthetisch of gravel. De synthetische terreinen zijn open van maandag tot zondag van 9u tot 20u (tot 21u van 1 mei tot 31 augustus) en van 16u tot 20u (tot 21u van 1 mei tot 31 augustus) tijdens de weekdays van de schoolvakanties (uitgezonderd feestdagen). De gravelterreinen zijn open van maandag tot donderdag van 12u tot 20u (tot 21u van 1 mei tot 31 augustus), van 12u tot 20u op vrijdag en van 9u tot 20u tijdens de weekends en feestdagen.

Om de kaarten te betalen, kan u zich rechtstreeks richten tot de gemeentelijke Sportdienst (Wemmelsesteenweg 100), op weekdays van 8.30u en 14u, uitgezonderd donderdag van 13u tot 16u. U kan eveneens ter plaatse betalen, aan het personeel van het Jeugdparc, tijdens het seizoen 2012, van 13u tot 19u.



## Minigolf

Onder vrienden of samen met het hele gezin kan een partijtje minigolf best gezellig en ontspannend zijn. Anderen nemen deze recreatieve bezigheid dan weer iets meer au sérieux en dan komt er best wat concentratie aan te pas.

Met welke ingesteldheid u ook het terrein op komt, in het Jeugdparc (Heilig-Hartlaan, ter hoogte van de spoorwegbrug) kan u traditioneel terecht om uw golfballetjes richting holes te mikken.

Het seizoen start op 31 maart en loopt tot 7 oktober 2012. Tijdens de schoolvakanties is de minigolf dagelijks open van 13u tot 18u. Tijdens de andere periodes, kan u er terecht op woensdag en tijdens het weekend, eveneens van 13u tot 18u.

**Inlichtingen: Gemeentelijke Sportdienst – Tel.: 02.423.12.45.**



### Tennis: de tarieven

	GRAVEL		SYNTHETISCH	
Abonnementen	Kaart 5u	Kaart 10u	Kaart 5u	Kaart 10u
Jetse jongeren	20 €	35 €	15 €	25 €
Jettenaren	40 €	70 €	30 €	50 €
Basisprijs	55 €	100 €	40 €	80 €
<b>Tickets</b>	<b>Prijs per uur</b>			
Eenheidsprijs	14 €		10 €	

# Nieuwe verantwoordelijke jaagt frisse wind door Essegem

**Gemeenschapscentrum Essegem heeft een woelige periode achter de rug. Eind vorig jaar hield Marc Absolon het als verantwoordelijke voor bekeken om een nieuwe uitdaging aan te gaan. In zijn kielzog verdween ook de technicus van het toneel en even leek Essegem in zak en as te zitten. Tot begin dit jaar Tatjana Eekman haar opwachting maakte als nieuwe verantwoordelijke. Drie maanden later lijkt er zowaar een frisse wind door het gemeenschapscentrum te waaien.**

## Twee jobs combineren

Tatjana Eekman zette haar eerste stappen in GC Essegem 3,5 jaar geleden als cultuurfunctionaris. Ze had toen net haar studies cultuurwetenschappen aan de VUB achter de rug en kon dus meteen in haar vakgebied aan de slag. De volgende stap in haar carrière zette ze dus begin dit jaar toen ze centrumverantwoordelijke Marc Absolon opvolgde. Dat de afgelopen maanden redelijk hectisch waren komt doordat ze haar nieuwe job noodgedwongen moest combineren met haar vroegere job als cultuurfunctionaris. Daar is gelukkig half maart verandering in gekomen dankzij de aanwerving van een nieuwe cultuurfunctionaris. Tatjana kan zich nu dus voor 100 procent concentreren op haar taak als centrumverantwoordelijke.

## Op de ingeslagen weg verdergaan

Op de vraag of ze binnen het gemeenschapscentrum andere accenten zal leggen dan haar voorganger, antwoordt ze negatief: "We gaan in elk geval verder de kaart van de jonge gezinnen trekken, want die doelgroep is goed vertegenwoordigd in Jette." Als voorbeeld van deze beleidsoptie geeft ze het dossier "brede school", dat draait rond het concept dat kinderen meer zijn dan schoolgaande jeugd. "Een kind kan op school moeilijkheden ondervinden bij het lezen, maar in zijn vrije tijd misschien keigoed voetballen, of thuis een lieve broer zijn voor zijn jongere zusje", zo stelt ze. "We moeten die verschillende contexten met elkaar verbinden om zo de ontwikkelingskansen van de kinderen te verhogen."

Verder verzekert Tatjana ons dat GC Essegem ook actief zal blijven rond Plazey, vooral in de buurt- en vrijwilligerswerking. Ze geeft het voorbeeld van "superburen", een project dat vorig jaar werd opgestart: "We hebben de mensen uit vier verschillende straten rond het Elisabethpark uitgenodigd voor een openluchtminidrink. Zo konden ze mekaar beter leren kennen en gaf het ons de kans om te peilen naar de dromen die ze koesteren voor hun buurt."

*"We gaan in elk geval verder de kaart van de jonge gezinnen trekken, want die doelgroep is goed vertegenwoordigd in Jette."*



## PR-probleem

Als Tatjana één zaak wil veranderd zien, dan is het wel dat het imago van Essegem dringend opgekrikt moet worden. "We willen samen met onze communicatieverantwoordelijke werken aan onze public relations", klinkt ze slagvaardig. "Essegem is geen muffig centrum, integendeel, we moeten ons dus absoluut beter profileren naar de buitenwereld toe." En aan insinuaties als zou de ligging het centrum misschien parten spelen, doet ze al helemaal niet mee: "Essegem ligt op nog geen tien minuten te voet van het Spiegelplein. Mensen die hier willen langskomen, vinden heus wel de weg."

## Open communicatie

Over de relaties met de gemeente Jette is Tatjana Eekman zeer te spreken: "In de vier jaar dat ik voor Essegem werk, zijn die er alleen maar beter op geworden", weet ze te vertellen. "Nu kan je gerust spreken van een open communicatie tussen de gemeente en het gemeenschapscentrum, we wisselen constant ideeën uit. En bovendien kan ik het heel goed vinden met Jessy Neukermans, de medewerkster Nederlandstalige cultuur van de gemeente."

Na deze bloemetjes richting de gemeente kunnen we op onze beurt Tatjana alleen maar tonnen succes wensen in haar nieuwe job en een gouden toekomst voor "haar" GC Essegem.



# Klassiek in de Abdij

## 15 april 2012 - Yu-Fen Chang

*De voorbije twee jaren heeft de gemeente al verschillende succesvolle pianorecitals georganiseerd in de Abdij van Dieleghem. Yu-Fen Chang vervolledigt het seizoen Klassiek in de Abdij 2011-2012. U kan genieten van het buitengewone talent van deze pianiste op zondag 15 april, om 11u. Zoals steeds, biedt de gemeente na het concert aan de musici en aan alle muzikliefhebbers het aperitief aan.*

*Talenterijke pianiste die publiek wil onderdompelen in "een emotionele sauna"*

Klassiek in de Abdij presenteert hoogwaardige en toegankelijke kamermuziek met creatieve, getalenteerde musici uit binnen- en buitenland. Een strijkkwartet, een fluitkwartet, pianisten en opera solisten brengen gekende meesterwerken,... kwamen allen reeds aan bod. Midden april is het de beurt aan de pianiste Yu-Fen Chang.

### Buitengewone pianiste

Yu-Fen Chang studeerde en behaalde haar hoger diploma aan het Koninklijk Conservatorium van Brussel. Naast het feit dat ze een buitengewone pianist is, heeft ze ook gewerkt als freelance schrijver en als een journaliste voor de grootste kranten in Taiwan. Deze ervaringen hebben een belangrijke rol gespeeld in het verrijken van zowel haar muzikaal begrip als haar interpretatie.

Yu-Fen Houdt wil "het publiek het gevoel te geven alsof zij een emotionele sauna hebben genomen". Deze buitengewone pianiste zal het publiek verrassen met muziek van Tan Dun, die een Oscar won voor *Crouching Tiger, Hidden Dragon*, van Medtner, die fel werd bewonderd door zijn vriend Rachmaninov en van Alberto Ginastera. Van deze laatste zal Yu-Fen Chang Danzas Argentinas spelen. En zo wordt het seizoen van Klassiek in de Abdij dansend afgesloten.

### Klassieke musici en jonge talenten

Klassiek in de Abdij wil ook een jonger publiek aantrekken, en dit ondermeer door regelmatig jonge, professionele musici te presenteren, door het aanbieden van speelse kinderopvang tijdens de concerten en door een verlaagde toegangsprijs voor jongeren.

Deze organisatie is voor het publiek een buitensporing om gerenommeerde klassieke musici en spraakmakende jonge talenten in een ongedwongen kader te beluisteren en voor de musici zelf een terugkeer naar de wortels van alle kamermuziek: een intieme zaal waar de ontmoeting centraal staat.

Klassiek in de Abdij wordt georganiseerd met steun van het College van Burgemeester en Schepenen van Jette, Schepenen van Bi-Culturele Activiteiten Brigitte De Pauw en Paul Leroy.

### Yu-Fen Chang Klassiek in de Abdij

**Zondag 15 april 2012, om 11u**

Abdij van Dieleghem - Tiebackxstraat 14

**Info: [cultuur@jette.irisnet.be](mailto:cultuur@jette.irisnet.be) - 02.423.13.73**

Tickets: 10 € / 5 € - 12 jaar, + 65 jaar,  
Muziekacademie



## Festival 55+

### Vidal en Vally stelen de show

*Op donderdag 15 maart gaven zowel de Nederlandstalige als de Franstalige senioren present op het 55+-festival. De Omnisportzaal was goed volgelopen voor deze ontspannende namiddag waarbij Christian Vidal en Jo Vally het best van zichzelf lieten zien en horen.*



Dat de twee artiesten aan elkaar gewaagd zijn, staat als een paal boven water. Als volleerde charmezangers bespeelden ze feilloos het publiek dat meermaals van bij de eerste noten van een nummer begon mee te neuriën en zich zelfs aan enkele danspasjes waagde. Christian Vidal mocht de spits afbijten en het werd al gauw duidelijk dat deze bard niet enkel teert op zijn vroegere successen. Hij bracht ook enkele nieuwe nummers die duidelijk in de smaak vielen bij de Jette senioren.

Na de pauze mocht Jo Vally aantreden. Hij begon met zich te verontschuldigen mocht zijn stem het tijdens het concert af en toe begeven, want hij was die morgen blijkbaar opgestaan met een kikker in zijn keel. Maar van enige vocale problemen was tijdens het optreden voor de rest niets te merken. Vally is een vakman die als geen ander zijn publiek inpakt, zowel met zijn liedjes als met zijn bindteksten. Ook de Franstalige senioren gingen door de knieën toen hij zijn hit "Aan alle vrouwen" – een bewerking van "A Toutes les Filles" van Félix Gray en Didier Barbelivien – samen met twee mensen uit het publiek afwisselend in het Nederlands en in het Frans bracht. Beide taalgemeenschappen genoten zichtbaar en hun respectieve schepenen Brigitte De Pauw en Paul Leroy zagen dat het goed was.

## Jette levert grootste aantal deelnemers aan internationale schilderwedstrijd

*Royal Talen[t]s is een internationale schilderwedstrijd voor niet-professionele schilders. 44 steden en gemeenten nemen deel aan dit kunstinitiatief. Op initiatief van Schepen van Vlaamse Gemeenschap Brigitte De Pauw en Schepen van Franse Gemeenschap Paul Leroy, neemt ook Jette deel. Meer nog, Jette levert met zowat 90 kunstenaars het grootste aantal deelnemers voor deze driejaarlijkse wedstrijd.*



### Royal Talen[t]s 2012

van 7 tot 22 april 2012

Abdij van Dieleghem (Tiebackxstraat 14)

Openingsuren: di-vrij: 10u-12u & 14u-17u / zat & zon: 10u-12u & 13u-18u

Meer info: Dienst bi-culturele activiteiten - 02.423.13.73

De wedstrijd Royal Talen(t)s zoekt om de drie jaar schildertalent uit België en de aangrenzende gebieden in Duitsland, Nederland en Luxemburg. Schilders, ouder dan 16 jaar, kunnen deelnemen en hun werk laten beoordelen door een professionele jury. Iedereen vertrekt vanuit dezelfde basis, met een schildersdoek van 40 cm x 50 cm dat ze bij inschrijving ontvangen. Nadien is het aan de verbeelding en aan het talent van de kunstenaar. Dit jaar draait alles in deze wedstrijd rond kleur. Het thema voor deze editie werd gevonden in een citaat van Vincent Van Gogh: "One can speak poetry just by arranging colours well".

Tijdens de voorronde worden de werken op 44 plaatsen tentoongesteld, van Duisburg tot Kuurne. Met 90 deelnemende kunstenaars, is Jette de grootste leverancier van talent. Het resultaat kan u van 7 tot 22 april aanschouwen in de Abdij van Dieleghem. Vanuit Jette zullen er kunstenaars geselecteerd worden, die doorstoten naar de finale die in het najaar van 2012 georganiseerd wordt. Bij elke voorronde maken de kunstenaars kans op prijzen van 75, 50 en 25 €. De hoofdprijzen bedragen 1.500, 500 en 400 €. Maar meer nog is er de voldoening om uit honderden internationale kunstenaars geselecteerd te worden. Wij duimen alvast voor de Jetse kunstenaars.



### Cavatina Opera, operette

Met een bloemlezing van beroemde stukken waaronder "La périchole", "In het witte paard", "Das Land des Lächelns", "La fille du régiment", "Le nozze di Figaro", "die Fledermaus",..., presenteert Cavatina een aangename mix van lyrische kunst.

Deze aria's worden gebracht door Arielle Ody, Aurore Rinchon, Daphné Liégeois, Julie Minet, Xiazhong Wang en Ekaterina Pétrouva.

**"Operette, opera", onder de artistieke leiding van Cécile Bolle**

Op 28 april om 18u

In de Oude Abtswoning van Dieleghem (Tiebackxstraat 14)

Toegang: 10 € / 9 € voor senioren

Meer inlichtingen: 0496.170.146 – lyrique8@hotmail.com



### Jetse Academie Muziek – Woord – Dans

*Met het Artiestenparcours dat eraan zit te komen, wordt april een drukke maand voor de Jetse Academie Muziek – Woord – Dans. Maar eigenlijk wordt die drukke maand grotendeels herleid tot een hectisch weekend. Want op het WAK-concert na vinden alle activiteiten plaats tijdens het weekend van 21 en 22 april, juist: het weekend van het Artiestenparcours.*

• **Openingsconcert Artiestenparcours**

Vrijdag 20 april 2012 om 19u – GC Essegem – Leopold I-straat 329

• **Academix – dag van alle Brusselse muziekacademies!**

Zaterdag 21 april 2012 om 13u – Flagey – Belvédèrestraat 27/5 – 1050 Elsene

• **Optredens** van verschillende leerlingen van de academie tijdens het Artiestenparcours

Zaterdag 21 april 2012 van 11u tot 15.15u – Abdij van Dieleghem – Tiebackxstraat 14

• **Optredens** van verschillende leerlingen van de academie tijdens het Artiestenparcours

Zondag 22 april 2012 van 11u tot 13.30u – Abdij van Dieleghem – Tiebackxstraat 14

• **Optreden** van de slagwerklerlingen van de academie tijdens het Artiestenparcours

Zondag 22 april 2012 van 11u tot 12u – Clouterie – Wemmelsesteenweg 249

• **Concert WAK: "Homemade"**

Woensdag 25 april 2012 om 19u – gemeentelijke feestzaal – Kardinaal Mercierplein 10

Info: Jetse Academie Muziek – Woord – Dans -02.426.72.94



## In april zijn film, muziek en poëzie troef bij PLOEF!

*Ploef! Plus On Est de Fous... is een veelzijdige, culturele ontmoetingsplaats. Je kan er een praatje maken met vrienden en burens, van een film genieten, een concert meepikken, een activiteit opzetten, je talenten tonen, leren zingen of koken. Ploef! hoopt dat iedereen een reden vindt om eens langs te komen en zich welkom voelt ten huize Bonaventure.*



**Vrijdag 20 april om 20.30u:**

### Cineventura

Il Vangelo secondo Matteo – Pier Paolo Pasolini (1964)  
– Italiaans/Frans 137min./zwart-wit

De als communist bekend staande filmmaker Pasolini verraste vriend en vijand door een film te maken over het leven van Jezus waarin alle teksten letterlijk uit de bijbel komen. Bijna alle acteurs zijn amateurs.

Prijs: 5 € (4 € met korting), drankje inbegrepen

**Zaterdag 21 en zondag 22 april:**

### Artiestenparcours

met Tröss Nipanki Le Roi  
+ concerten + maaltijd

**Vrijdag 27 april:**

### Cinédocu: L'Assiette sale

I.s.m. Agenda 21 en Cinédomo. Opgelet: geen ondertiteling!

**Zondag 29 april**

### 13u: Picknick

Picknick, alleen of in familieverband, het maakt niet uit! Breng iets mee om te eten of te drinken. Of wat denk je van een partijtje schaken, mikado, vogelpik,...

Gratis inkom, drankjes tegen zachte prijzen.

### 16u: Tom Van Bauwel en Ben Sluijs

in een programma van woord en muziek rond het werk van Paul Van Ostaijen.

**“Lyrisme is een tot op heden nog weinig bestudeerde bacil.” (P. Van Ostaijen)**

Tom van Bauwel geeft zich vol passie over aan Paul Van

Ostaijens swingende teksten, vol ritme en muzikaliteit, in samenzang met de poëtische saxofoonklanken van Ben Sluijs. Het tekstmateriaal omvat een uitgelezen selectie uit het volledige oeuvre van de te jong overleden auteur Paul Van Ostaijen.

### 19u: concert: 3/4 Peace



Het “3/4 Peace”-trio bestaat uit de Franse bassist Brice Soniano, de Peruviaanse Belg Christian Mendoza op piano en Ben Sluijs op sax en fluit. Zij werkten al intens samen in binnen- en buitenland met de “Christian Mendoza Group” waarmee ze onlangs ook de bejubelde plaat “Arbr'en Ciel” uitbrachten.

Ook in deze triobezetting werd onlangs een eerste opname gemaakt die zal verschijnen in april 2012. Deze 3 heren brengen ons een repertoire van eigen werk, standards en vrije improvisaties in een overwegend rustige sfeer met ook enkele energieke uithalen.

Wie hen al aan het werk zag kon getuige zijn van de subtiele interactie en bijzondere groepskleur die dit drumloos trio typeert.

### Ploef! Plus on est de fous...

Bonaventurestraat 100

www.ploef.eu

ploefplus@gmail.com – 02.476.98.07

## CHIPPINK, open kijk op kunst

**Op 21 en 22 april opent het collectief CHIPPINK de deuren van een ruimte van 650 m<sup>2</sup> gewijd aan kunst. Liefhebbers en nieuwsgierigen kunnen er naar aanleiding van het Jetse Artiestenparcours kennismaken met 14 verschillende kunstenaars.**

CHIPPINK is een collectief dat op zoek is naar persoonlijke antwoorden met betrekking tot kunst en de hedendaagse cultuur via de gekruiste blikken van kunstenaars van diverse generaties en afkomst...

U ontdekt er werken van Bert De Keyser (beeldend kunstenaar), ROSE (schilder), Henk De Ruddere (schilder), Tom Schamp (schilder-



illustrator), Laure Hassel (ontwerpster van filmdecors), Guillaume Francart (stripillustrator), Peter Vangijsel (schilder), Grégoire Vandenschrick (fotograaf), Emmy van den Driessche (schilder-tekenaar), Maria Salamone (fotograaf), Guy Lebeau (schilder), Michel Thomasset (schilder) Pascal Braconnier (videokunstenaar) en Olivier Rondeaux (fotograaf).

### Bar en workshop voor kinderen

Aan de bar kunnen de bezoekers een gezellige babbel slaan met de kunstenaars van collectief CHIPPINK. Voor kinderen is een plaats voorzien waar ze kunnen schilderen, knutselen en zich vermaken.

**Meer info: Vzw Chippink**

**Carton de Wiertstraat 74 in 1090**

**Jette - 02.888.63.02 - www.chippink.com**

**info@chippink.com**

## Stoemp! Brusselse caféconcerten

*De lente heeft haar intrede gedaan, de eerste terrassen lopen vol en er klinkt muziek in de straten. Er komt eveneens een nieuwe reeks Stoemp!-concerten aan. De spits wordt afgebeten door Luc Van Acker en de reeks wordt anderhalve maand later beëindigd door Barefoot and the Shoes en Roland.*



### Gevestigde waarden en aanstormend talent

Het idee rond de Stoemp!-concerten is even simpel als geniaal: in intieme sfeer geven zowel gevestigde waarden als aanstormend talent optredens in verschillende authentieke Brusselse cafés. Voor veel jonge groepen een uitgelezen kans om nieuw publiek te overtuigen. Voor de toeschouwers dan weer de ideale gelegenheid om verrassende bands te ontdekken.

Nieuw dit jaar is de Stoemp van de Chef. Bekende Brusselaars stellen u hun favoriete band voor in een café naar keuze. Benieuwd naar de muzikale mening van Marc Didden of Frank Vander Linden? Duid dan alvast de data van de Stoemp!-concerten aan in uw agenda.

Meer info: [www.stoemplive.be](http://www.stoemplive.be)

### Programma Stoemp!-concerten 2012 Telkens om 21u - gratis toegang

- 17.04 - Luc Van Acker & friends - Kafka
- 18.04 - The Herfst - Rits Café
- 23.04 - Reena Riot - Archipel
- 25.04 - Horse Antlers - Rits Café
- 03.05 - Stoemp! v/d Chef: Douglas Firs  
(geserveerd door Marc Didden en PB Gronda) - Walvis
- 08.05 - Nina Babet - Roskam
- 09.05 - South Of The Border - Bonnefooi
- 15.05 - Love Like Birds - Het Goudblommeke in Papier
- 16.05 - Ping Pong Tactics / Rape Blossoms - Beursschouwburg
- 22.05 - Stoemp! v/d Chef: Tubelight  
(geserveerd door Frank Vander Linden) - Le Coq
- 23.05 - Stoemp! v/d Chef: Sarah Carlier  
(geserveerd door Irene Rossi (Couleur Café Festival)) - Roskam
- 29.05 - Everyman - Archipel
- 31.05 - Stoemp! v/d Chef: Pomrad / Hantrax  
(geserveerd door Stijn) - Walvis
- 04.05 - Superlijm - Monk
- 06.05 - Barefoot and the Shoes & Roland - Merlo

## Digitale Week in de bibliotheek Initiatie online diensten en opzoeken in de webcatalogus

*In het kader van de Digitale Week organiseert de bibliotheek van Jette twee initiaties over haar online diensten en over het opzoeken in de webcatalogus. Deze sessies vinden plaats op dinsdag 24 en donderdag 26 april.*

De Digitale Week is een week vol multimediale acties in heel Vlaanderen en Brussel. Ook de bibliotheek van Jette wil haar steentje bijdragen om de digitale kloof te verkleinen. Daarom organiseert ze twee infosessies rond de online aspecten van de bib: opzoeken in de catalogus en terugvinden in de bib, zelf verlenen en reserveren via de website.

De eerste initiatie vindt plaats op dinsdagavond 24 april van 19u tot 20u, de tweede op donderdagvoormiddag 26 april van 10u30 tot 12u. Beide sessies vinden plaats in de volwassenenafdeling van de bib, op het gelijkvloers. Er is geen speciale voorkennis vereist om te kunnen deelnemen en de activiteit is gratis. U kan zich voor één van de twee sessies inschrijven tot en met 17 april.



Meer info: Bibliotheek Jette – Kardinaal Mercierplein 6 – 02.427.20.86

#### Inschrijven:

- via mail (met vermelding van naam en voornaam) naar [jette@bibliotheek.be](mailto:jette@bibliotheek.be)
- Inschrijvingsformulier op [www.jette.bibliotheek.be](http://www.jette.bibliotheek.be)
- Telefonisch via 02.427.20.86
- Aan de balie bij één van de medewerkers van de bib

De Digitale Week is een initiatief van LINC vzw.

21 en 22 april 2012

# Artiestenparcours d'Artistes

## Laat uw zintuigen genieten

*Op 21 en 22 april 2012 staat de nieuwe editie van het Jetse Artiestenparcours d'Artistes op het programma. Verdeeld over het hele grondgebied, kan u honderden kunstenaars ontdekken. Zowat elke kunstvorm komt aan bod, van schilderijen tot foto's, van sculpturen tot juwelen, zelfs mozaïek of glasblazen,... Maar dit grote Artiestenparcours biedt nog veel meer, met een weekend boordevol muziek en animaties en vooral ook, nieuw dit jaar, een culinair parcours voor de lekkerbekken onder ons.*

U vindt in het rijke aanbod ongetwijfeld enkele kunstenaars wiens werk u naar adem laat happen. Ze stellen hun werk tentoon in hun atelier, bij bevriende bewoners of in één van de tentoonstellingsruimtes. Zo zijn er dit jaar opnieuw heel wat originele adressen. Denk bijvoorbeeld aan het UZ Brussel, waar u werken kan ontdekken van Topaz, een dagcentrum voor mensen met een levensbedreigende ziekte, waar de gasten via tekenen, schilderen of boetseren hun creativiteit kunnen ontplooiën binnen een gezellige, ontspannen sfeer. In de Hortakapel kan u dan weer de gastkunstenaars ontdekken uit Chimay, waarmee Jette samenwerkt voor hun eigen artiestenparcours. Doorblader de uitgebreide en overzichtelijke brochure, die u tijdens het parcours op de deelnemende adressen kan bekomen, en u ontdekt ongetwijfeld enkele kunstenaars die u intrigeren en die u wilt ontdekken.

### Nieuw: culinair parcours

Als uw voorliefde vooral uitgaat naar muziek, moet u eveneens absoluut het weekend van 21 en 22 april vrijhouden in uw agenda. De leerlingen van zowel de Nederlandstalige als de Franstalige muziekacademie zullen hun muzikale talenten tonen. Van jazz tot rock, van pop tot slagwerk. Maar daarnaast staan er nog optredens op het programma, van klassieke muziek tot dansvoorstellingen of zelfs vertellingen.

Het Artiestenparcours biedt voldoende afwisseling en troeven om u een volledig weekend in de ban te houden. Bent u bovendien een bourgondiër, dan zal het nieuwe culinaire parcours u als muziek in de oren klinken. In het kader van het Europese jaar van de gastronomie voegen we deze kunstvorm toe aan het bestaande palet. Door deze bijkomende organisatie, kan u tijdens het Artiestenparcours al uw zintuigen laten genieten.

Om u op weg te helpen, is de brochure opgedeeld in 5 delen: de 3 wijken noord, zuid en centraal, het culinair parcours en het parcours met de animaties. Bovendien herkent u de deelnemende tentoonstellingsruimtes aan het herkenningsteken dat op de gevel aangebracht wordt.

Het Artiestenparcours d'Artistes is een organisatie van het College van Burgemeester en Schepenen, op initiatief van Schepen van Vlaamse Gemeenschap Brigitte De Pauw en Schepen van Franse Gemeenschap Paul Leroy, het Gemeenschapscentrum Essegem en het Centre Armillaire.

Artiestenparcours d'Artistes 2012

21 en 22 april 2012

Van 11u tot 19u

Jette

[www.artiestenparcoursdartistes.be](http://www.artiestenparcoursdartistes.be)

De brochure "Artiestenparcours d'Artistes 2012" is tijdens het weekend van 21 en 22 april te verkrijgen op alle deelnemende adressen.

Vooraf kan u deze brochure reeds verkrijgen in het Gemeentehuis, bij GC Essegem en het Centre Armillaire

# APA 2012

## Een persoonlijk parcours

*Naar goede gewoonte, biedt Jette Info u een persoonlijk parcours. Onze eigen selectie, die de verscheidenheid van het parcours aantoont, maar die u ongetwijfeld eveneens warm maakt om ook de overige kunstenaars en animaties te ontdekken.*



### Vesna Spoljaric Schilderijen en sculpturen

De schilderijen en beeldhouwwerken van Vesna Spoljaric geven de verschillende facetten van het menselijk wezen weer. Van uiterlijke schijn tot diepe zielenroerselen, maar ook de dubbelzinnigheid van het geslacht en de wirwar van de menselijke geest komen aan bod. Wie het geduld heeft deze werken traag in zich op te nemen, zal beloond worden.

**CTC - Dupréstraat 113-115**

### Les Anachronautes Retrojuwelen

Anachronistische retrojuwelen vervaardigd door vier handen die oude esthetische codes en hedendaagse technieken hanteren. Elodie Hamaide en Julie Semal nemen je mee op reis door de tijd en houden halt in een Victoriaans curiositeitenkabinet, bij de stomme films en les années folles.

**Sint-Vincentius à Paulostraat 22**

### David Thille Kalebassendecoratie

David Thille vormt kalebassen om tot lichtobjecten en creëert zo een feeëriek en helder universum. Zijn werk roept een ludieke wereld op, gebaseerd op interculturaliteit en natuur, met een knipoog naar de wereld van vandaag. De kalebas neemt diverse vormen aan: installaties, lichtobjecten, decoratieve of gebruiksvoorwerpen,...

**Artistes au 136 -  
Vanderborghstraat 136**

### Eef Craenen Expo "Alles anders, dan anders"

Een interactieve tentoonstelling waar zowel kinderen als volwassenen ondergedompeld worden in een bad vol speelse, spontane, mysterieuze beeldtaal. Vreemde creaturen refereren steeds opnieuw naar de kunstenaar zelf. De creaturen zijn uitnodigend, ze vragen aangeraakt te worden maar wekken tegelijkertijd ook angst en nieuwsgierigheid op.

**GC Essegem -  
Leopold I-straat 329**

### Sébastien Forthomme en Naïk Hellers Foto's en schilderijen

Twee kunstenaars/echtgenoten zoeken apart maar ook samen een manier om zich uit te drukken. De een gebruikt zijn camera om 'zijn' werkelijkheid vast te leggen, de ander laat in haar zoektocht naar het ultieme buikgevoel haar schilderijen voor zich spreken. Ze versterken elkaar in hun contrast.

**Edmond Tollenaerestraat 101**



### Jean-Philippe Gomree Ontdek lokale producten

De liefde voor de smaak gaat stilaan verloren. Tegelijkertijd krijgt de lokale landbouw klappen van wereldwijde landbouwketens. Jean-Philippe laat u lokale producenten ontdekken, gecombineerd met prachtige foto's van Arnaud Ghys en een debat, terwijl u kan proeven van lokale producten uit de handen van een chef.

Opgelet: reserveren is de boodschap - jpgomree@gmail.com - 5 €

**Malie van de Topweg 1**



### Vévé and the Jam Pack Wereldmuziek

Vévé, Belg met Haïtiaanse roots, brengt muziek met een mix aan culturen die z'n identiteit vormen. Voor het artiestenparcours 2012, treedt hij samen op met de Jam Pack Band. Een magisch moment dat u niet mag missen...

**> Zondag 22 april - 14u**

**Atelier Curcuma - Pannenhuisstraat 29**

